

大紀元時報

The Epoch Times 2019年9月11日 週三 己亥年八月十三 第840期 日本版

廣告熱線: 03-6806-8902 | 傳真: 03-6730-2861 | 發行所: 株式會社大紀元 | 〒113-0034 東京都文京区湯島2-31-6 | 定價 150 日元

www.epochtimes.com | 日本語 www.epochtimes.jp | 電子版 epaper.epochtimes.com | 日本發行最廣 發行量最大的中文報紙 全球發行 36 個國家 語種最多的報業集團

林鄭宣布撤回修例 仍拒回應其它4訴求

「港獨已成」各界批政府讓步太晚、太少、太假 抗議者: 抗爭到底



▲林鄭月娥9月4日在電視講話中宣布撤回《逃犯條例》修訂。(香港政府新聞處)

▶9月4日,香港民主派議員回應林鄭撤回修例,重申「五大訴求缺一不可」。(駱亞/大紀元)



記者梁珍報導

經歷近3個月的「反送中」運動,香港特首林鄭月娥9月4日終於通過電視講話,正式宣布撤回《逃犯條例》修訂案。在已經付出重大犧牲和流血代價後,對於港府僅撤回修例的做法,香港各界抗議者均拒絕接受,紛紛批評林鄭當局的讓步「太遲、太少、太假」,並表態將繼續抗爭到底。

林鄭4日晚發表長達3分鐘的電視講話,提出四項行動,包括「正式撤回修例、委任兩位新成員加入監警會、走入社區與市民對話、邀請各界人士進行研究」。

她並說,持續出現的暴力正在動搖香港「法治的根基」,又批評「極少數人」污損國旗和國徽、衝擊中共駐港的機構,形容這些行動在挑戰「一國兩制」。她重申政府將會「嚴正執法」。

對於香港民衆提出的撤回《逃犯條例》修訂、釋放被捕示威者並承諾不訴他們、成立獨立調查委員會調查警民衝突、取消把6月12日警民衝突定為「暴動」、儘快實行「雙普選」五大訴求中,林鄭只回應了撤回修例一項,其它四項仍拒絕回應。



▲9月4日,香港民間記者會強調未來會繼續抗爭。(余天祐/大紀元)

親北京議員: 應成立獨立調查委員會

親北京的實政團立法會議員、港區人大代表田北辰表示,撤回《逃犯條例》修訂案太遲,社會焦點已不在此事,應該還要成立獨立調查委員會,他形容此為今時今日、百分百必須要做的事。

田北辰說,絕對不認同調查委員會與監警會工作重疊,因獨立調查委員會人選一定沒有政治傾向,職權是警方,示威者都要查。他說,不同意調查一些個人事件,而是要看整體守則及指引等,例如調查警察是否帶帶委任證,以及示威者資金來源等。

泛民主派: 假讓步 真鬥爭

泛民主派也表示,不接受林鄭撤回《逃犯條例》和四大措施,又認為對方做得太遲,而目前香港根源問題在於警方使用過度武力及涉嫌與黑社會勾結,需成立獨立調查委員會才能解決問題。

民主派會議召集人毛孟靜形容,即使撤回修例,香港社會的傷痕仍在流血中。她又指,新加入監警會的兩人都是「自己人」,她又

擔憂政府會在撤回修例後,繼續標榜抗爭者及作出打壓,令國際社會不敢支持香港。

民主黨主席胡志偉表示,至今有八名支持運動市民逝世,有人失去視力,有超過1,000人被捕,認為林鄭的回應是「太遲、太少、太假」。他認為,林鄭的做法是「假讓步、真鬥爭」,受苦的是為香港社會的前線抗爭者,質疑政府3個月都沒有回應市民對警方涉嫌濫權的民憤,且仍強調嚴正執法,是試圖分化香港市民,同時為其使用《緊急法》留下基礎。他強調,香港人絕對不接受林鄭的回應,而林鄭必須「止警暴、制警亂」,才能對應民憤根源所在。

民陣: 爭真普選更堅定

曾多次發起百萬大遊行的民間人權陣線4日發表聲明指,林鄭如果在早於6月撤回修例就不會引發一次次警察暴力失控、黑社會當街斬人的恐怖事件。民陣認為林鄭政府早前因假讓步、嚴重政治誤判、縱容警暴暴力,令事件不是撤回修例就可以平息。

民陣強調,整場政治風暴由港府一手催生。經歷數月來獨裁暴政的冷血無情,令他們爭取雙普選的心更加堅定,強調將繼續抗爭,直至五大訴求全面落實。

一群網民成立的民間記者會4日在立法會示威區表示,撤回修例無法彌補過去3個月香港手足的血淚。他們強調未來會繼續抗爭,「我們對自由公義的渴求永不會停止,直到五大訴求全部落實」。

學者: 北京讓林鄭「撤回」

香港教育大學社會科學系客席講師黃偉國形容林鄭的回應是「太少、太遲和無誠意」,相信市民的抗爭會繼續下去。現在已經蔓延到公共交通工具和商場等地。而市民對抗爭運動的參與,已不再限於「反送中」,而是對林鄭沒有被政治問責、北京的粗暴干預、警暴參與、中共軍隊蔭裝來港等問題的不滿。

他又認為,這次林鄭宣布「撤回」是北京的意思。他指北京和林鄭互相利用,中共想利用香港來做做體面的事情,有林鄭做擋箭牌;林鄭則利用中共支持她的管治。

黃偉國分析,香港現今已走不了回頭路了,過去3個月對香港的傷害已經令香港人包括幼小的兒童記憶一世。他認為,香港運動何去何從還要看多重因素,包括美國即將通過的《香港民主和人權自由法案》,是否對於中、港政權產生壓力。◇

更多報導見6、7、13版

名牌鋼琴展銷會

9月28日(土)~9月29日(日)
幕張メッセ国際会議場2階
コンベンションホール特設会場
千葉市美浜区中2丁目 AM3:00~PM6:00

☎0120-666-484
http://www.pianoplaza.co.jp
千葉県野田市新山崎AM10:00~PM7:00 年中無休

中文網頁

《九評共產黨》引發三退大潮

退黨、退團、退隊總人數
3億4,140萬

三退電話 03-6806-7050
三退網站 tudang.epochtimes.com

旅遊特刊

東京二手樓市勝新樓

旺足三年

▶A3

評留學生豪華車隊

作家遭騷擾

▶A4

日本自行車和汽車一樣

可行駛在馬路中央

▶A9

美中10月華府面談

川普4日早些時候稱
對中共就要強硬

記者張曉綜合報導

中共國務院北京時間9月5日發表聲明稱,中共國務院副總理劉鶴與美國貿易代表萊特希澤、美國財政部長姆努欽通了電話,敲定10月初在華盛頓舉行第13輪美中高層級貿易談判。

聲明說,美中雙方都認為應共同努力採取實際行動,為協商創造良好條件。

這次會議原本計劃於9月份在華盛頓舉行,現在推遲了。有媒體分析說,美國拒絕對華加徵的新關稅,是導致9月談判計畫泡湯的主要原因。

在中共商務部發表聲明前數小時,美國總統川普發推文再次肯定自己的做法,稱對中共就是要強硬。川普轉發房地產大亨澤爾的話說:「中國人(中共)非常擅長拒絕任何事。你必須要非常強硬才行。這就是川普正在做的事情。改正(其做法)符合中國的利益,我認為我們最終會得到一個比現在好得多的解決方案。」◇

民族

民旅

暢遊大阪市內的 最佳選擇.....

原價 ¥5980 → 大紀元價 ¥3980

1. tphoto 服務

由專業攝影師為您捕捉旅途中的紀念照片
(2張) 全程由特色嘟嘟車專門接送!

2. HG Cozy Hotel 住宿者還享有免費接送服務

可搭乘嘟嘟車從 HG Cozy Hotel 入住櫃台到您所預定的公寓房間。※本服務只限本民宿的住宿客。

TEL. 06-6258-3828
擔當者: 謝(シャ)

HG Cozy Hotel

大阪市內的首選民宿

家一般的溫馨

經濟、方便、舒適、安全的HG Cozy Hotel
是您住宿的最佳首選! 合法民宿地段不但位於精華地區,
交通方便, 生活機能充裕、多種語言對應, 最佳保障。

優惠價每晚 ¥2500 (稅前) ~ /1人 可多人入住

住所: 大阪府大阪市中央區博多町3-3-7ビル博文

大紀元時報 每週水曜日出刊 | 定價 150 日元 | 一年 7,000 日元 | 半年 4,000 日元 | 郵政匯票: 00140-6-657851 | 口播名義: 株式會社 大紀元 | 營業部 Tel: 03-6806-8902 | 編輯部 Tel: 03-6806-8903 | 大阪事務所 Tel: 06-7500-6802

安倍內閣大調整 河野變身成防衛大臣

■大紀元訊

日本首相安倍晉三為實現「後安倍時期」穩定計畫，在9月11日的內閣改組和自民黨高層人事調整中，讓外相河野太郎接替岩屋毅出任防衛大臣。

據《日本經濟新聞》報導，指安倍有意讓河野太郎接替岩屋毅出任防衛大臣，主因是重視與美國政府合作等外交及安全保障政策的持續性。

安倍起用麻生派系的東京奧運大臣鈴木俊一擔任自民黨總務會長；新任總務會長加藤勝信則入閣擔任重要閣員。

報導指，安倍近日與副首相麻生太郎私下就內閣改組、黨務人事異動及未來執政等交換意見，會談約90分鐘。

河野太郎獲賞識

據悉，河野太郎繼任防衛大臣後，將面臨與韓國關係問題，向韓方嚴正表明日方的立場，得到了安倍的肯定。即使卸任外相，安倍似乎也意在通過讓其出任防衛相，避免向韓方發出錯誤訊息。若河野就任防衛相，他將處理維持因日韓關係惡化而出現動搖的日美韓三國安全保障方面合作這

一課題。河野於2017年8月接任外務大臣，兩年來已出訪逾100個國家，也與美國國務卿蓬佩奧有交情。

此外，安倍目前有意讓自民黨幹事長二階俊博及政調會長岸田文雄繼任。報導分析說，安倍此次的安排是平衡黨內各個派系。包括二階派、岸田派及麻生派。

「黨三役」面孔以穩定優先

安倍的自民黨總裁任期到2021年9月屆滿，臨「後安倍時期首相」的河野等人地位政府及黨要職；加上岸田文雄及內閣官房長官菅義偉的留任，以及讓經濟政策擔當大臣茂木敏充接任外務大臣等，可說在維持政權穩定下，透過更換主要閣員職務，希望給人耳目一新的感覺。

不過，共同社就報導說，安倍考慮到培養「後安倍」繼任人選等會一度討論讓岸田擔任幹事長，但為實現修改《憲法》的夙願，認為「二階的協調能力不可或缺」（安倍身邊人士語）。然而在黨內，對二階強硬擴大自身派系的路線存在不滿聲音，優先「穩定」的安倍的政黨運營中也有此風險。◇



▲河野太郎於2017年8月接任外務大臣，兩年來已出訪逾100個國家，也與美國國務卿蓬佩奧有交情。(Getty Images)



▲三菱SpaceJet客機研發期間，已經歷過五次延期，可謂一波三折。目前正與美國的航空業者磋商，有望獲取100架飛機的訂單。(Getty Images)

三菱飛機將獲美航百架訂單

■記者謝慈惠報導

日本三菱重工工業旗下的三菱飛機公司於9月6日表示，正在研發的日本首款國產噴射式客機「SpaceJet」（原MRJ）目前正與美國的航空業者磋商，有望獲取100架的訂單。

該款三菱SpaceJet客機研發期間，已經歷過五次延期，可謂一波三折。現在雖停止正式接單，但是在爭取訂單方面仍持續努力著。此次針對美國市場特別設計70座等級新機型「M100」，已與美國梅森航空公司就訂購100架該飛機達成協議。如果能敲定，將是近三年来首筆訂單，預計總額將達4,000億日元規模，將在2024年開始交付使用。

SpaceJet客機此前已接到約400架訂單，由於開發進度延遲，2016年後就再無新訂單。為了激活銷售，三菱飛機公司6月宣布，將在主要市場北美投入需求較大的70座等級新機型M100。公司希望藉此刺激啟動磋商爭取更多訂單。

此外，近期三菱決定買下加拿大龐巴迪的CRJ客機，在北美有許多航空公司使用CRJ客機，由於該機型已決定在近內停止生產，三菱也順手買了這些飛機需求。◇

日產換社長 徹底與醜聞切割

■記者李欣雨報導

日產汽車因前董事長戈恩被捕及解職而聲譽受損之際，日產宣布，社長兼首席執行官（CEO）西川廣人將於9月16日辭職，西川本人亦表示，「從某種意義上來說告一段落」。此舉也意在對不當加算並領取股票報酬的問題負起責任。

董事會主席村本表示，「經董事會討論後，董事會要求西川廣人卸任社長兼執行職務，他接受這項決定」。西川廣人正式離職後，現任營運長山內康裕將自16日起擔任代理社長。

西川9日晚間在橫濱市的總部舉行記者會，就戈恩事件等的調查結果表示：「從某種意義上來說告一段落。雖然時機有些早，但經董事會討論，我決定辭職」。在此之前舉行記者會的董事會主席、外部董事村本康就股票報酬問題表示：「儘管沒有違法，但認識到這是企業治理上的嚴重問題。」

此外週六調查結果稱，戈恩等人的違規行為給日產造成的損失總計超過350億日元，表示將提起索賠訴訟。西川就戈恩事件表示：「使公司陷入這樣的狀態即一次都不曾道歉，希望他也能感到後悔。」

不過，也有日本媒體報導，西川廣人疑似藉由變更行役股票價值（SAR）日期，不當多領了4,700萬日元薪酬。◇

安倍：日本無部署陸基中程導彈計畫

■大紀元訊

首相安倍晉三9月5日前往俄羅斯海參崴，出席東方經濟論壇，期間與俄羅斯總統普京就締結和約及邊境安全等問題進行會談。普京表示，日本與美國的軍事聯盟等問題，令俄日兩國難以簽署和平條約。

據NHK報導，安倍晉三在東方經濟論壇上發言時，提及了有關美國有意在亞洲部署陸基中程導彈一事時特別強調：「美國未向日本提出部署陸基中程導彈一事，目前完全沒有相關計畫。」

此外，有關日本從美國引進新型導彈防禦系統「岸基宙斯盾」事宜，俄羅斯方深表關注。安倍就表明：「日本計劃引進的岸基宙斯盾是日本的設備，由日本負責使用。它與韓國引進的美國最新的薩德反導系統完全不同。」

安倍進一步指出：「北朝鮮已經部署了將日本納入射程的數百枚彈道導彈，我們為了防範來自北朝鮮的導彈，引進了岸基宙斯盾系統。朝方最近也違反聯合國安理會決議發射了彈道導彈，我們對此深感遺憾，為了自衛自保才正在部署相關系統。」

另外，就美國有意在亞洲部署陸基中程導彈一事，安倍表示：「美國既未向日本諮詢部署事宜，目前日方也完全沒有相關計畫。」

儘管日方尋求打破兩國之間的僵局，但俄羅斯方直言雙方存在很大分歧。◇

強颱風掃日本關東 百萬戶停電 陸空交通中斷

■記者張智強綜合報導

強颱風「法西」（Faxai）9月9日清晨在日本東京以東的千葉縣登陸，給當地帶來破紀錄的強風暴雨，已造成約100萬用戶停電，以及主要城市交通中斷。取消了100多個航班。

據日本氣象廳的消息，第15號強颱風「法西」9日清晨5時在千葉縣千葉市附近登陸，帶來強風暴雨。關東南部出現了創紀錄的暴雨。當日早上觀測到千葉市最大風速達到每小時120英里，為當地有紀錄以來測到的最強風速。

其後「法西」襲擊了東京，導致交通癱瘓。9日早上，東京的主要電車站擠滿了等待列車的通勤者，而JR首都圈線路已暫停清晨班次服務，延至上午中間時分才逐漸恢復服務，但所有線路仍出現延誤。

JR東日本公司表示，取消上午8時前的晨間服務。小田急電鐵、京急電鐵（京濱急行電鐵）及京王電鐵等主要營運商也表示將延後首班班次。該公司呼籲民眾及時在相關網站確認最新信息。

CNN援引當地機場網站的消息報

導，9日東京地區的機場已有100多個航班被取消，包括日本航空公司49個航班和全日空航空公司41個航班。

截至10日上午11時，連接東京和橫濱至羽田機場的整條京急線仍停運。高速公路至少也有43個區間目前暫時通行。

據成田國際機場發言人說，截至9日下午，已有6,800名乘客留在成田國際機場。儘管航班仍在陸續抵達機場，但由於高速公路被關閉，兩條通往東京市中心的鐵路也關閉，抵達的乘客無法離開機場。成田機場是東京地區的兩個國際機場之一。

NHK報導說，受颱風影響的地區出現大範圍的停電，近百萬戶家庭失去電力供應。據東京消防防災部門說，日本南部海岸的式根島和大島的整個島嶼電力中斷。

據日本共同社報導，在東京都世田谷區，一名50多歲的女子被強風吹倒而死亡，各地受傷者升至30人以上。

此前日媒報導說，至少有十人受傷需住院治療，其中包括神奈川縣橫濱市與相模原市有兩人受傷。◇

華為提議開放源代码 日方稱暫不應對

■記者李欣雨報導

就華為方面向日本表示，願意開放源代码，讓日本方面進行評估。源代码相當於產品的設計圖。不過日方婉言拒絕。日本政府在接受採訪時表示，為排除國家安全面臨的隱患，早於今年4月已經採取了一定措施，以防重要資料洩露。

據《日本經濟新聞》報導，日本官房長官菅義偉在9月5日的記者會上表示，已收到華為技術的公開源代码等提議。菅義偉在此基礎上表示，「日本政府從未對特定企業的產品源代码進行過評估，因此，不會對該提議做出應對」。菅義偉表示，日本政府現階段不會接受華為公司提出的建議。

早在今年4月，日本政府收緊了各省廳和承擔重要基礎設施建設的企業等採購信息通信設備時的指導方針，事實上排除了華為5G（5G）通信網採用華為設備。

華為提議的內容是，公開自身產品的詳細技術信息，讓日本政府驗證風險等。有分析認為，此舉意在彰顯自身產品搭載的軟體等的透明度，以打破局面。◇

日本漢方專門醫

傳統漢方是您健康的守護天使

婦科疾病有良方

手足冰涼

生理痛

更年期綜合症

日本漢方

傳統診療

漢方內科

中文・英文對應

24小時
網上預約

全體醫護
竭誠為您服務

中文擔當 090-4288-0658

院長：中山 麻里

日本東洋医学會認定 漢方專門医
中國上海中醫藥大學留學 取得中醫師資格
具有近20年豐富的診療經驗

※ 本院的處方藥以及漢方藥均可享受日本健康保險。

乘承漢方
為更多的遺志
解除痛苦
病患

官方主頁 交通指南

醫療法人 藤林クリニック 地址：大阪府 大阪市北区 芝田 2-6-30 梅田清和ビル 5F Tel. 06-6373-7887 休診日：木曜、日曜、祝日

東京二手樓市勝新樓 旺足三年

■記者趙沛然報導

近年日本東京圈二手房樓市火爆，新舊房成交量發生逆轉。截至2018年3月連續三年二手房銷售量超過新房的供應量，正成為東京樓市的主角。專家分析稱，主要原因與東京圈的土地供應行情以及買房家庭對新舊房的意識變化有關。

據《日經新聞》的報導，今年年初，一名住戶打算買下位於東京日本橋附近的一套住房，因是二手房，擔心短期內難以賣出，沒想到很快就以高出2015年新房價幾百萬元脫手。而賣方也表示，「新建房的房價太高，打算先租住，花些時間，另在別處也買套二手房。」

新房價格攀升 望「樓」興嘆

據日本房地產流通機構的統計顯示，東京圈2018年二手房的成交量高達37,217套，超過了不動產研究所發表的新房供應量的37,132套。而在五年前新房供應量高出二手房成交量2萬多套，二手房火爆已連續三年超過新房市場，呈現出十分少見的現象。

根據不動產研究所的分析計算，東京圈新房1坪（3.3平方米）的單價約為290萬日元，與十年前



▲東京二手樓市勝新樓，旺足三年。(Getty Images)

相比上漲了30%以上。房價上漲的主要原因是舉辦東京奧運會，在東京進行了大規模關聯設施的開發，建築工地人手開處於短缺狀態，帶來人工成本急速上升所造成。

近年，東京23區新房價格不僅一直居高不下維持在7,142萬

日元左右，同時為了把房價保持在這一水平，開發商還縮小了新房的建築面積。

另一方面，東京房地產流通機構以同樣的計算方式，試算出的東京圈二手房的1坪單價為170萬日元。同時泡沫經濟時期在人氣區域修建的優良房產大量流入二手

房市場，也是二手房市場人氣暴漲的原因之一。

通常的日本家庭經過10年至15年，家庭成員會發生很大變化，此時不少家庭考慮賣房後，尋找更適合居住的環境。據東京日本房地產流通機構的統計，2018年登記出售的二手房數量首次超過了

20萬套。

此外，登記出售的泡沫經濟時期修建的二手房具有普通離車站近的優點。另據房地產情報公司東京鑑定的統計，東京圈在泡沫經濟時期修建的住房普遍在車站附近修建，其中10%的住房離車站的步行時間僅3分鐘。這一傾向造成如今東京圈內靠近車站的開發土地有限，也是車站附近的土地直線飆升，車站附近的新房價格讓人望「樓」興嘆。

東京人購房意識出現變化

造成東京二手房市場火爆的另外一個原因是購房家庭對新舊房的接受意識出現了變化。據日本國土交通省過去的問卷調查顯示，2011年全日本的購房家庭中約為29.5%表示「新舊房都可以」，到了2018年上升至37.9%，其中東京圈的購房家庭高達41.1%（2017年）。

三井住友信託基礎研究所的董事北村邦夫表示，「近年面向二手房改建的按揭利息降低，同時二手房質量檢查制度越來越完善，特別在年輕家庭中，對二手房的抵觸感很小。」

此外，繼東京圈之後，以大阪為中心的近畿圈已出現二手房交易量緊追新房供應量的現象，房地產專家稱隨著人口減少，未來二手房市場將更加活躍。◇

一週簡訊

一名日本男子因香港抗議活動被捕

日本政府消息人士透露，9月4日獲悉，一名40多歲的日本男子8月31日在香港舉行的《逃犯條例》修訂草案抗議活動中，被香港警方逮捕。詳細嫌疑不明，目前已被釋放。這是首次確認有日本人在6月開始的「反送中」抗議活動中被捕。據悉，日本駐香港總領事館實施了領事探視等支援。香港媒體等稱，圍繞抗議活動迄今已有韓國人和菲律賓人被拘留。◇

日本上王后陛下手術順利結束

據日本宮內廳消息，上王后美智子陛下9月8日成功接受了乳房癌切除手術，過程順利。

美智子陛下今年7月體檢時發現左乳房有腫瘤，後來被診斷為較早期的乳房癌，並於9月7日入住東京文京區的東京大學附屬醫院，8日已成功接受乳房癌切除手術。

據宮內廳透露，上王后陛下長達約4小時的手術已順利結束，現已從手術室轉移到特護病房。上王后陛下和長女黑田清子在手術前曾前往病房探視，並陪同上王后陛下前往手術室。◇

日本家庭收入差距恐將擴大

日本厚生勞動省9月6日公布了關於家庭收入差距的2017年調查結果。顯示差距的指標與創歷史新高的2014年調查結果相比略有改善，但基本持平。

家庭平均年收入整體上增加9.3%為42.92萬日元。65歲以上老年家庭增加5.4%至100.4萬日元，母子單親家庭增加23.2%至236.7萬日元。

不過，由於依靠養老金生活的老年家庭不斷增加，今後差距可能擴大。為了完善適應於非正式員工及單親家庭、老年人等的工作環境，政府需要進一步改善勞動環境及待遇。◇

上半年日本海關扣押侵權商品 繼續超過1萬件

日本財務省9月6日發布消息稱，今年1至6月，全國海關以假冒名牌商品等侵犯知識產權為由扣押的人境物品件數總計12,844件，較去年同期減少7.3%。雖然同比有所減少，但連續13年超過1萬件，仍居高不下。

從商品種類來看，包類達5,644件，占總體的40.5%，其次為服裝類3,216件，占23.1%。侵犯商標權的假冒名牌商品、侵犯著作權的印有動漫形象的T恤等引人注目。醫藥品同比增加66.0%，大幅增加至337件。據悉功能性保健治療品仿製品有所增加。從國家和地區來看，中國又是排行第一，占總體的33.7%，連續13年上半年扣押件數最多。其次還有香港占5.3%、占3.2%的菲律賓等。財務省負責人認為：「今後模仿東京奧運會和殘奧會會徽的假冒商品可能會增加。」◇

日本人姓名 羅馬拼音擬定為先姓後名

■大紀元訊

日本文化科學大臣柴山昌彥在政府內部提議，希望未來各單位撰寫公文書等，用羅馬拼音寫到日本人姓名時，原則上能用「先姓後名」的方式表達，各部會將朝這個方向來研究。據中央社報導，早前外務大臣野田聖子曾表示，希望外國主要媒體用羅馬拼音報導日本人姓名時，能先寫姓再寫名。例如首相安倍晉三就寫成 Shinzo Abe，未來希望能「正名」為 Abe Shinzo。

河野聖則說，很多媒體在報導中國國家主席習近平和韓國總統文在寅時，使用羅馬拼音都採「先姓後名」的順序書寫，「首相安倍晉三也希望用同樣的順序書寫」。日本社會一直以來遇到要用羅馬拼音表述姓名時，都會像歐美人士一樣「先名後姓」，但2000年時的文部省（文部科學省前身）國語審議會，曾做出希望「先姓後名」的答覆。日本內閣府長官菅義偉也說，未來會以柴山所說的方向，以內閣府為主，在各相關部會來研究具體處理方式。◇

韓流迷佳音 日韓機票狂跌

■大紀元訊

近期，隨著日韓貿易爭端影響持續發酵，已經影響到日韓之間的互訪。繼韓國方面取消或減少多條赴日航線，而機票價格亦跟著下降，有單程日韓機票跌至1,000日元，顯示現在日本與韓國中小型城市間航班需求減少的情況。

《日經新聞》報導，根據專門處理全球商務飛行支付的機構AirPlus的數據，9月首周往福岡及茨城的機票，單程最低為1,000日元，東京、大阪等大城市往首周也低至1,500日元，此價位較去年跌60%至80%之多。

日韓的來回機票價格為8,000至1.2萬日元，而去年最便宜的票價也要1.3萬至1.8萬日元。9月對韓國來說是旅遊旺季，廉價機票網站「Ena」相關人員透露，這樣的低價是相當罕見的。韓國旅遊服務機構Modetour Network駐日人員則表示，過去韓國人常在9月的中秋假期前往日本，但今年赴日人

數減少了80%。

韓國觀光公社日前最新的數據顯示，7月韓國赴日旅遊人次較去年同期減少7.6%，雖然目前還沒顯示8月以後的數據，但可以預料下滑幅度將更加嚴重。◇

女企業家事業靈感來自韓劇《冬之戀》

■記者潘慧惠報導

韓劇風靡日本超過20年，誰會想到一位女企業家長島理惠的事業靈感來自韓劇呢。2008年在朋友家觀看韓劇時，無意中看到劇中主角用密碼鎖打開家門，門自動上鎖的一幕，讓她甚為新奇。「韓國家庭都是這樣的啦。」朋友不以為然地說。也就是這一瞬間，幸運

之神降臨到她身上。

「這麼方便的東西，為何日本看不到呢？」在好奇心的驅使下，她決定去韓國親身體驗一下。在韓國，電子密碼鎖幾乎占市場的九成，不僅住宅，寫字樓還是醫院，所有設施隨處可見。長島說，「這麼方便的产品，我真希望介紹給所有人。」她走訪了韓國26家電子鎖

公司，但卻沒有找到能滿足日本人細緻要求的產品。返回日本後，長島並未放棄，在不斷碰壁下，終於在當年做廣告代理生意時的客人那裡聽說到，一家為日本公司開發電子零件的韓國公司。於是希望再燃，當時已經儲蓄所剩無幾的長島再飛韓國，結果這家公司給她帶來了希望。她一次購買了十個，分給了幾個朋

友，在自己家也換上了這款電子鎖，父母親相當滿意。

「太棒了！」電子鎖的感想只有這一句，不用鑰匙也可以用密碼開門，然後自動上鎖。「這麼舒適方便啊！」如此優秀的東西為何沒在日本受歡迎呢？經過反覆思考，最終決定了這條路，成立Serrure電子鎖開發製造公司。◇

STK GROUP

司法律士法人 新東京國際LEGAL
行政書士 新東京國際LEGAL
株式會社 新東京PROPERTIES
株式會社 STK ADVISORY
株式會社 Global Succession
STK Global Consulting Plc Ltd. (新加坡會社)

海外投資日本不動產

多領域一站式服務

多語種對應

- ☑ 漢日英韓語法律諮詢
- ☑ 在線答疑解惑

多國籍客戶

- ☑ 常駐境外也可輕鬆擁有日本房產
- ☑ 外國人開設日本公司 企業設立分社

- ☑ 土地房屋買賣中介
- ☑ 所有權抵押權登記
- ☑ 房產收購鑑定
- ☑ 日本銀行融資介紹
- ☑ 國際資金託管

- ☑ 日本遺產繼承手續
- ☑ 遺囑訂立與執行
- ☑ 在留簽證 辦理移民
- ☑ 公司成立
- ☑ 辦理各種許可

東京千代田
〒102-0081 東京都千代田區四番町4-9 東越館ビル4F

大阪北新地
〒530-0047 大阪府大阪市北區西天満2-6-8 堂島ビルディング6F

海外新加坡
Shaw House #21-07, 350 Orchard Road, Singapore 238668

電話 03-3234-1077 對應中·日·英·韓語
營業時間 9:00-18:00 (週六 週日 節假日休息)

QR碼 官方微信 微信二維碼

評留學生豪華車隊 作家遭騷擾

河南徐知漢接到一個個越洋電話 對方揚言要滅了他 微信也被莫名掃碼「加好友」

■ 記者李新宏報導

近日，河南鄭州網絡作家徐知漢因撰寫《多倫多的豪華車隊》一文，連日遭電話騷擾、人身威脅和當面壓力，至今仍被監視居住，無法與外界聯繫。

徐知漢的朋友告訴大紀元記者，徐知漢一直都是當面重點監控的對象。這次被監視居住是否與法利車隊有關，不不清楚，目前徐知漢不方便與外界聯繫。

但是徐知漢發了一些文章給他的朋友，記者一一閱讀，文章大體揭露了此次事件的經過。

對方罵人的話張口就來

《多倫多的豪華車隊》一文存稿不到8個小時很快失蹤。《繼上事》一文被刪。隨後，徐知漢接到一個又一個的越洋電話，接過之後罵人的話張口就來。

徐知漢的微信也被莫名掃碼加好友，電話和微信的地址是一樣的，都是來自海外的北美、澳洲等地區。對方赤裸裸地徐知漢說，「就要把你們當韭菜，你們只是我們的紅利，所以我們有



▲在海外巡迴巡遊「港警」的中國留學生所駕駛的豪華車。(視頻截圖)

過千萬的法利車……」

這些人做出各種粗魯的辱罵和威脅，揚言要滅了徐知漢。徐知漢一掛對

方又來一批，這些人不停地撥打。

8月18日，社媒傳出加拿大、多倫多等地聲援香港「反送中」集會上的「豪華

車隊」視頻。

其中一個視頻中，有八九輛豪華車，其中五輛是法拉利。在「富二代」、「官二代」在集會現場巡遊帶領中國留學生，對著「反送中」的香港留學生一遍遍地高喊「霸權」。

隨後，網上也有消息指稱，「多倫多開頭輛紅色豪華車打血旗的留學生是山東省長韓富春外孫，韓富春女兒韓曉燕之子」。後面的幾輛車則包括「山東省多位副省長：王仁元、王修智等省委領導的兒子，濟南市委書記謝玉堂的兒子，濟南臨沂市委書記謝永敏的兒子」。

「官二代」、「富二代」的炫耀「愛國行為」受到各大媒體關注。中國網絡上也出現一片質疑和批評，紛紛呼籲調查這些二代的家族背景。據悉，這些二代們在國內的父母被曝到了，相關視頻在大陸互聯網上被全部刪除。

被官方請去吃「鴻門宴」

事態因此起了變化。徐知漢另一篇《豪華車隊》透露，因為多倫多車隊一文，他除了被人威脅，甚至說要他的

一隻眼睛。徐知漢連續五天遭到騷擾，

六天來只睡過兩次覺。

到了第六天晚上，徐知漢被請去吃「鴻門宴」，在座的全是省市相關部門官員。河南政府總務處事件之後，主動與他聯繫。官方的說辭大意是，關於騷擾徐知漢這件國際上已經造成負面影響，不宜再擴大化。

目前，在微搜獲「法利車隊」、「法利車隊」，也沒有任何相關信息，只有一期中國在澳被騷擾學生已離開的新聞。網友表示，「外國網通也不慢，加拿大的法利車隊，很明確地在給網通傳達著某種信息」。

徐知漢曾多次參與國內的熱點網通事件。2011年走進網絡，早期專事批毛、針砭時弊。2015年7月，因為聲援「7·09」維多利亞大補案，被以「煽動顛覆國家政權罪」監視居住。2016年天津大審判因拒絕寫悔過書遭監禁兩年，導致身體健康出現狀況。

徐知漢的文章還透露，他被迫到「某機關」寫保證書，保證以後不再發布類似內容，兩個小時後才讓出該機關。◇

維權律師控告

司法部長等 20 餘人

■ 記者洪宇報導

維權律師程海於近日公開發出控告信，控告中共司法部部長傅政華，以及北京市、昌平區司法局、北京市律師協會的20餘人是非法打壓律師的惡勢力。

此信已於8月30日快件寄至中共中央及全國、北京市、人大常委會、政府、組織部、紀檢或監察委、政法委等部門。

控告信說，維權律師是中共法治的主要外部監督和制衡者，這就阻礙了違法公權者濫權取私利和經濟利益。他們對堅持法治的律師異常忌憚和厭惡，甚至達到了恨之入骨的程度。

此次提出控告面對的是強權。程海認為，不管結局是什麼，想讓各個有權力的部門知道他們違法犯事的事實，這是作為一名律師應盡的義務。

「特強正義，要說出來」，程海對大紀元表示，「這樣才能把牠它，人多，效果會更好。每個人做自己應該做的，用我們的行為去影響別人。」

目前，有一大批維權律師被非法吊證或撤銷，利用掌握的公權為所欲為、侵害他人利益時，已經成為體制內的惡勢力，而司法依憲獨立和法治的「清除」掉一大批處於堅持法治監督的律師，使公權違法濫用更加猖獗，這是中國法治的巨大倒退。◇

中共以子脅迫父

王全璋兒子失學

■ 大紀元訊

「7·09」律師王全璋的兒子李文廷在第3次探監見過父後，9月6日發出推文：「王全璋的兒子又失學了！」

推文中，李文廷提到，2016年，警察在石景山區所有的幼兒園，甚至早教中心下令，不能接見泉景上學。泉景便失學在家一直到2018年5月。

2019年9月2日，泉景升小學。開學四、五，警察已經連續數次去學校施壓。泉景又再度失學了。

泉景知道不能去上學了，就問：「武揮揮我是一條蟲子，我不能帶了，怎麼辦？老師一定要教好新動作，我不會，怎麼辦？」他不願意接受他不能上學的事情。泉景說：「老師，要上學，要上學。」

李文廷說，難得每次會見全璋，全璋最擔心的是孩子能否上學。難得他一再跟我們說孩子能否上學。

「全璋四年前被抓時，兒子才兩歲半。現在，兒子一定成了官方要挾他的砒碼了。難得每次全璋都讓我不要去看他；難得王全璋說不要保外就醫；難得王全璋說明年出獄後，還要繼續被政府監控，不回北京，要去濟南。」

「把一個無辜的律師與外界隔離四、五年，無律師辯護審判還審判，轉到監獄服刑三、四次阻撓這個妻子去見兒，現在又拿一個六歲的孩子上學來威脅。」李文廷表示，這都是中共的邪惡和滅絕人性。◇

四川內江地震致1死53傷

■ 大紀元訊

9月8日上午，四川內江發生三次地震，據報目前有53人受傷，一人死亡。網民紛紛表示，震感強烈，感覺很恐怖。另外，地震發生前，內江的一個池塘數百條魚一起躍出水面，表現得焦躁不安。

中國地震台網正式測定，四川內江市威遠縣8日早6點42分發生5.4級地震，震源深度10公里；資中縣在早上6點36分發生3級地震。早上10點36分，自貢市榮縣再發生4.3級地震。

地震中，一座位於安寧鎮的兩層房屋頂頂倒塌，滿地碎石瓦礫，牆壁剝落外露，現場一片狼藉。另一處房屋疑因地震倒

塌，磚塊散落一地。

官媒稱，截至當日14點50分，地震共造成一人死亡、53人受傷；受災鄉鎮49個，受災人口1,133人，房屋倒塌86間、嚴重損壞194間。

有網民表示，成都、重慶的震感強烈。網民「鄭小才」表示：「我在內江！感覺這真的一次，好恐怖！是我感覺最猛的一次，好恐怖！希望一切平安。」

在地震發生之前，內江的一個池塘出現一條奇觀。閉路電視畫面顯示，地震前約20分鐘，池塘中養的魚突然紛紛躍出水面，歷時長約10秒。◇

大陸遊客新西蘭遇車禍

■ 大紀元訊

當地時間9月4日早上11點20分，新西蘭北島一輛載有23名中國旅客的旅遊巴士在著名旅遊勝地羅托魯瓦(Rotorua)附近的高速公路行駛時翻車，造成6死17傷。

新西蘭急救部門出動五架直升機及三輛救護車趕往現場，率先將

傷勢嚴重的傷者送院，其他輕傷者則先送往分派地點，進一步評估傷勢。醫院亦備有普通話翻譯協助救護。警方已就車禍展開調查。

據報車禍現場天氣惡劣，正下大雨，旅遊巴士因大雨路滑而出事。◇

中共央行突降準 放水9,000億

■ 記者林燕綜合報導

中共央行9月6日宣布，全面下調金融機構存款準備金0.5%，9月16日起生效。這是2019年以來第3次實施降準。外界注意到，這次降準的時機——在中共國務院常務會議才過兩天就宣布降準，開降準之短非常罕見。

今年第3次實施降準

中共央行在宣布降準消息時還說，此次降準釋放長期資金約9,000億元，其中全面降準釋放資金約8,000億元，定向降準釋放資金約1,000億元。

此外，央行並對外對備在區域內經營的城市商業銀行，定向下調存款準備金1%，措施分別於10月15日和11月15日實施，每次下調0.5%。

央行降準，此舉是為支持實體經濟，降低社會融資成本，注重定向調控，不搞大水漫灌。

9月16日的人行普通降準剛好與中國國內的企業報稅季重疊，央行此舉被指或旨在從一定程度上阻止貸款出現的季節性短缺。

這是中共今年以來第3次實施降準，也是第2次全面降準。1月4日，中共央行決定下調金融機構存款準備金



▲中共央行9月6日宣布，全面下調金融機構存款準備金0.5%。(大紀元資料庫)

率一個百分點，其中，分別在1月15日和25日下調0.5個百分點，屬於全面降準。接著在5月6日，央行宣布，從5月15日開始，對中小銀行，實行較低的優惠存款準備金率。

中國經濟數據不妙

此輪降準是在中美貿易戰的大背景下，中國經濟下行嚴重程度超乎想像。中國2季度經濟增長率已下滑至近30年來的最低水平。此外，製造業生產作為中國經濟的重要指標，也創下17年來的最慢增長紀錄。

8月製造業採購經理指數(PMI)

降至49.5，低於市場預期值，再次處於50的榮枯線以下。

由於外貿貿易前景不明朗，中國國內工廠繼續在8月裁員，出口訂單分類指數是連續第15個月低於榮枯線。

中共國務院總理李克強則在中共國務院常務會議上指出，要運用普通降準和定向降準等工具。會議過兩天，中共央行於9月6日就正式宣布降準，開降準之短非常罕見。

自2018年初以來，北京已七次降準。經濟學者奉勸表示，降準其實就是放水。這些措施可以緩解部分經濟下滑，但是無助於解決根本問題。

他表示，在政府不肯做結構性改革的情況下，不肯縮減再度真正的減稅降費，也不能降低利率進一步推高房價，中共就只能採取所謂的定向降準這種勉為其難的手段。實際上真正的定向是很難的，而且放水的結果會更加加通脹，人民幣更不穩健。

他說，中國的問題現在是結構性問題，是制度性問題，分配問題根本上也是制度性問題，這些問題不解決，如同開關鎖喉，放水的結果更會是繼續推高通脹，造成房地產的畸形產業。◇

行政書士 富士總合法務事務所

入國管理局認定申請取次行政書士事務所
池袋北口直走30秒

相談 中文熱線 SB 080-3446-9922 SB 080-4353-9406
〒171-0021 東京都豊島区西池袋1-29-14 オリオン池袋1106 日本語 TEL:03-6914-2256 FAX:03-6914-0689

- | | | | |
|--|---|---|--|
| <p>會社設立投資經營簽證</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 留學生轉投資經營簽證 ● 人文、技術、技能投資經營簽證 ● 日記、配、家族滞在投資經營簽證 ● 國內親屬、有人來日投資經營簽證 ● 各種契約書、協議書作成 | <p>簽證業務</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 各種簽證的取得、更新 ● 國際結婚、在日離婚、再婚 ● 學生、研究生、家族滞在轉日本配偶、永住者配偶 ● 留學生、廚師、就職、轉職 | <p>定住、永住、歸化</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 日本人配偶者轉定住、永住、歸化 ● 日本人配偶者、永住配偶者子女來日定住 ● 永住配偶者轉定住、永住、歸化 ● 養子、國內子女來日定住手續 ● 人文知識、國際業務、技能轉定住、歸化 | <p>法務業務</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 簽證拒簽後再申請 ● 大使館、外務省認證 ● 各種法務資料翻譯 ● 通譯(立等可取) |
|--|---|---|--|

專業申請投資簽證 全日本代理 拒簽後，再申請成功率高

技能簽證更新

6,000 ~

中國人刑事、民事案件專家
律師協會所屬辯護律師・豬久保 博成

JCK(日中韓) 國際法律事務所

TEL: 03-5541-9310 (中國語)

攜帶: 070-4438-6869

全日本代理出張可

本律師事務所為在日華人排憂解難，申張正義，站在您的立場上為您出庭辯護，至今為止，本事務所承接了大量的刑事案件，離婚裁判，保護在日華人的利益，嚴守秘密，信譽第一。

全日本代理當日可取 中日韓英翻譯

- 24小時警察局，入管局面會送物，代理辦案
- 法庭辯護，與受害人和解，辦理保釋及入局的假釋手續
- 代辦結婚、離婚、小孩的親權認定手續
- 代辦大使館，外務省及各區役所各種認證及所需文件

- 受理各種買賣契約，不動產糾紛及財產調查等
- 解決各種糾紛、家庭暴力、財產繼承
- 承接各種法律、刑事犯罪、風俗法相談
- 受理交通事故的損害賠償

中共陷統治危機

神祕錄音曝內幕

中共或重啓計劃經濟應對危機 發行新貨幣把權貴階層地下資金洗出來

■記者李宇輝綜合報導

中美貿易戰敏感時刻，網絡上傳出一段神祕錄音，疑似一名中共高官告訴朋友，中美貿易戰已引發中共的統治危機。

該官員提到，目前中共高層有三股勢力在鬥爭。未來當局可能恢復當年的計劃經濟體系，屆時所有個體民營資產將全部被收歸國有，為解決財政危機，當局可能會發行新貨幣，把（權貴階層）地產資金全部洗出來。

目前還無法得知上述錄音的來源和可信性。不過，錄音內容與當下中美貿易戰下的中國時局對應，錄音所述並非危言聳聽。

以下是這名官員的部分錄音內容。

失業潮引發經濟硬著陸

在錄音中，官員說道，美國加稅的利源損失不是太大，可以用各種補貼補回來。最大的問題是，外資企業撤離中國後，引發的失業潮。

他說，外資撤走可能直接導致4,500萬人失業，「國有企業安排不了，再加上中國出口加工貿易企業也會受的，所以這還有幾千萬人，可能有8,000多萬人失業沒有工作。這些人都供著房（貸款買房）呢，你想想會給中國帶來什麼問題？」



▲啟德時刻，網上傳出一段神祕錄音講到中共統治危機內幕。(Getty Images)

「就業的問題，其實背後牽扯的是金融的危機、地產的危機，這兩個危機是統治階級——統治的危機。所以經濟硬著陸會帶來中國巨大的變化，這個才是最嚴重的。」

民營資產將被全搞掉

他提到中共高層應對危機的一個策

略，在各地開建已消失的供銷社系統，重新搞統統統統。

他說：「用統統統統的計劃經濟，票證經濟，來管理現在不斷衰弱和硬著陸以後的中國經濟，你說經濟結構是不是要變？要徹底地變回到計劃經濟了，你那時候再搞個體創業，都跟沒創了。」

「我三年前就跟我很多朋友講了，你們要做好過苦日子的準備了，因為要走計劃經濟了，真的走向計劃經濟的時候，個體工商、民營資產全部都要搞掉了，計劃經濟不可能允許你亂搞計劃之外的事情，共產黨把所有的財產都攆走了，你們再想掙錢是不可能的。所以有一點思想怎麼活，這才是要緊的事情。」

鈔票是政府發的條子

他還特意講了兩個概念，「一個是鈔票，人民幣，這都是條子，不是財產；第二個是老百姓的財產是什麼，是政府的負債。」

他說，政府要奪取民衆的財產只是分鐘的事。為解決財政危機，當局可能會發行新貨幣，「這樣很多人藏在床底下的錢都掏出來，不就作廢了嗎？這些錢都掏出來，所以人家早準備吧！」

「很多大商人在搶地產錢，其實他們都沒有弄明白，錢是什麼？錢是政府發的條子，政府要認，它就能用，政府不認了，重新換另外的條子，那就都沒用了。所以看上去你攪了很多錢，其實到時候政府一不認，換新鈔票它全都廢了。」

「你不要以為你的東西都是你的，政府想拿來幾分鐘，」他說，「所以真正的財產是不被政府所知道的東西，才是屬於你的財富。」

他說：「老百姓的財富，其實是政府的負債，政府要想清自己的負債，它可以用蒸發股市的辦法解決，也可以用蒸發樓市的辦法解決。」

高層三股勢力在鬥爭

他表示，隨著貿易戰升級，中共上台比較強硬的反對措施的話，（美國關稅）就要上升到40%到45%，到那時候就徹底斷交，我們就重新回到毛時代了。」

「現在（中共當局）很多開放措施是做給美國人看的，它是配合中美貿易談判的，其實談判成功了，這些措施不一定照著辦了……」

他披露，「（中共高層）現在是三股勢力在鬥爭。當然也有不走計劃經濟的力量，但是不能成氣候不穩定。」

「現在所有的事情，都不可能改變中國現在的根本狀況，因為（中共）高層還在激烈的鬥爭，鬥爭會越演越烈，將來究竟花落誰手，這麼的一個條子，誰來發說不定，所以老百姓是顧及不過來的，看不到這個大勢的反應。」

他說，△

華為將發布 Mate30 無谷歌服務銷售恐受重挫

■記者張梓輝綜合報導

華為將在9月19日於德國慕尼黑推出其新款高端智慧手機 Mate 30 系列。但由於受到美國出口管制限制，Mate 30 將無法獲得谷歌應用與服務的使用權。分析人士認為，這將使華為手機的海外銷量受到重挫。

《日經亞洲評論》報導，被視為華為旗艦智慧手機的 Mate 30 系列手機將是受美國出口禁令影響的首款新手機。Mate 30 將在9月中旬推出，預計在9月底開始上市銷售，但將不能為用戶提供谷歌的安卓（Android）操作系統以及谷歌地圖（Google Maps）和 Gmail 等熱門應用程序與服務。

路透社此前曾援引一名谷歌發言人的話稱，由於美國對華為的銷售禁令，華為 Mate 30 將無法搭載獲得授權的谷歌應用與服務進行銷售。

由於中共禁止谷歌在中國市場銷售，因此谷歌對華為在中國市場銷售量較小，但中國以外的市場，谷歌的應用與服務是安卓手機的基本配置，谷歌提供的所有服務，包括 Gmail、YouTube、Google Pay 和 Google

Play 商店、Google 智能助理、谷歌地圖等。從本質上講，這些是外資普遍認為的 Android 體系的優點和核心。海外消費者習慣在手機上使用這些谷歌產品。

BBC 引述獨立分析師理查德·溫莎（Richard Windsor）的話稱，「沒有了谷歌的服務，沒人會買的。」

日經報導，分析師們表示，失去谷歌服務功能，預計將使華為今年的智慧手機銷量下降1,000萬部。據估計，華為去年在中國銷售了約1億部智慧手機，另外1億部出口到海外。

美國研究公司 IHS Markit 預測，2019 年華為的海外銷量將下降1,300萬部。

美國到目前為止沒有表現出對華為立場軟化的跡象。川普總統9月4日重申，華為構成國家安全威脅。

報導稱，隨著川普政府對華為採取強硬立場，華為的危機並未結束。華為創始人任正非8月20日在公司的一份備忘錄中表示，華為面臨生死存亡的關頭。△

聲援「還眼」行動 湖南20多人被約談

■記者李和輝報導

自香港反送中運動以來，中共一面倒歪曲事實抹黑香港示威者，但許多大陸民眾繼續了解到香港的真實情況後，聲援港人。近日，20多位湖南株洲網民以抬右眼自拍的行為對香港反送中運動聲援者約談。

抬右眼的自拍

8月九號凌晨示威中，一名示威者右眼遭警方以布袋彈射中受傷，引發全球輿論震動。全球許多網民紛紛抬右眼自拍抗議中共造假及香港警方血腥暴力而遭警方約談。

湖南株洲居民陳思明深受感動，為此他決定和20多位當地朋友，參與該項行為，向香港反送中運動致敬。

9月5日上午，陳思明被株洲市瀘溪公安分局慶豐派出所再次傳喚，他在派出所做完筆錄出來，又被株洲市國保和瀘溪區國保約談。

陳思明向大紀元表示，「警察跟前幾次的目的不一樣，主要是想讓我閉嘴，以前關於香港的推文以及以後不再發，我



▲湖南株洲公民因抬右眼自拍、聲援香港反送中，20多人被網約談。(大紀元合成)

沒有答應。中午株洲市國保和區國保同時找我談話也是這個目的，我也沒有答應。」

「約談中，警察問我：『聲援反送中的推文刪了嗎？』我說：『沒有』；問：『會刪嗎？』我說：『不會』；問：『以後還會發推嗎？』我回答：『會』。」

這是陳思明自6月「反送中」以來第6次被約談。

陳思明說：「國保說上級給他們很大壓力，我感覺他們並不想抓我，一旦抓了我可能又是一條新聞。他們想營造內地沒有人聲援香港的假象。」

8月下旬，株洲市民陳思明、陳小平、歐龍峰、尹開全等20多人都陸續接到警察的電話或被國保約談。

陳思明好友歐龍峰也受到株洲當局威脅。他表示，林鄭月娥撤離後，這是一個小階段的勝利。希望香港的民眾繼續堅持，最終能實現行政長官和立法會「真普選」的目標。

重慶公民黃洋因在網上和群友聊天時說了句：「敢不敢像我一樣走上街頭聲援東方之珠？」次日就被到轄區派出所傳喚，遭受嚴厲折磨。

黃洋表示，「在這個全世界最嚴的監獄裡，只要沒享受特供的人都是囚徒，都在盼望著『刑滿釋放』那一天！」

同樣因聲援香港示威而被當局拘留15日的四川公民張小表示，雖然被當局打壓，但他也不害怕，一定會繼續聲援香港的抗爭活動，讓身邊更多人知道民眾必須像香港人站起來，才能為自己爭取權益的。△

華科大研究生墜亡 曾稱遭導師不公對待

■大紀元訊

綜合媒體報導，9月2日，華中科技大學（下稱「華科大」）研究生陳某墜樓自殺。

他生前留下了一封萬言遺書《向我的研究生生涯》，作者在文中稱自己在華科大讀研期間遭到導師的不公正對待。

《現代快報》記者了解到，該文作者為華科大2016級研究生陳生（化名），9月4日，上述遺書在網上曝光，引發輿論關注。

「澎湃新聞」報導，針對網傳華中科技大學計算機科學與技術學院2016級碩士研究生陳生墜樓自殺一事，4日，華科大黨委宣傳部一工作人員表示，學校目前正在配合警方進行調查。

9月3日晚，陳生妹妹陳陳（化名）稱，事情發生後，2日，她與父母趕到學校處理後事事宜，3日，他們與計算機科學與技術學院相關領導溝通，陳生遺體已被校方送還至殯儀館。

陳生熱誠：現在研究生生存不易，廉價勞動力，有些導師已經是商人，以賺錢為目的；看看這個自殺學生的遺書，就知道國內學術圈的悲哀；他的導師曾重點查過，現在的導師是企業家還不如做項目做生意，比老闆還可怕，後面不還得要死多少學生；研究生制度應該改革了……

而去年3月26日，武漢理工大學研究生陶海源墜樓亡，他也曾抱怨導師控制他，令他崩潰。△

山東環保「大躍進」 企業關門數萬人下崗

■大紀元訊

近期，一場突如其來的環保風暴席卷了山東臨沂市三區九縣，當地大量餐館封門，企業停產，在農村甚至出現封村封地不讓生火做飯的現象。僅臨沂一區就有7萬多生火工下崗待業。老百姓怨聲載道。

央廣網報導，8月底，臨沂蘭山區的企業突然全面停產，400餘家木材企業集中停產，某街道的270家餐館大門緊閉，全區25家貨運停車場，僅剩一家有車輛進出。

臨沂是中國最大的木材生產和交易基地，據稱，為降低大氣污染排放，蘭山區採用「停供蒸汽」的方式，導致400餘家已開張過多年輪理整出的木材企業被迫停產停業。

集體關門的背後是一場環保風暴。2019年上半年，臨沂市空氣質量在山東省排名倒數第一，在全國重點城市中排名倒數第十。臨沂市被山東省委、省政府約談後，連下4份令，組織部門五天內查處「大氣治理」排名後兩位的地區，嚴肅查處予以免職。

這才有了全臨沂市工廠停產、工地停工、餐館關門、爐灶不讓冒煙的一場環保「運動」。此外，每條路上都有城管，有巡邏點的地方封路不讓走。空氣檢測點附近，全天24小時用噴霧的大車和灑水車圍著方圓1公里的範圍轉。

網友表示，「臨沂環保措施讓人窒息」，「他們就是小加工廠沒敢幹活，大傢俬直接關門進去，連拿我們的設備和一箱工具箱……和土匪什麼區別？好像我們呼吸都污染環境一樣。」△

日本留学

出国留学, 对孩子的前程, 更好地适应国内日益激烈的竞争环境, 将起着至关重要的作用!

- ◆ 我处为海外辦理機構, 深知日本國情, 提供安全、省心、放心的服務。以誠信為宗旨, 辦理迅速!
- ◆ 手續費比國內便宜, 提供入學、索、接機、介紹打工信息等等一條龍服務。
- ◆ 保成功! 如果簽證沒下來, 退給全額手續費。而且可以在簽證下來後, 再進入學, 學費和餐費等所有費用。

★ 辦理今年7月份入學手續, 有優惠送禮! ★ 介紹一個學生成功入學後, 有感謝金!

別猶豫了, 快打電話吧!!
【中國語】090-7551-8084
【WeChat】miya-0805

民宿許可申請・經營代理一條龍服務

特區・新法民宿申請（可用外國人名義申請）/ 簡易宿所申請

- ◆ 民宿入居者募集及管理（對海外投資者服務）。民宿投資物件売買（華人客眾多）
- ◆ 宿泊營業180日/1年（法律規定）。◆ 剩下的180日、可代理做短期賃貸業務。
- ◆ 投資家經營簽證、会社設立・事務所仲介、入管各種簽證的申請。（行政書士專家負責）

合同会社シルバーサポート関西 <http://silverkansai.skr.jp/> <http://www.bestestate.co.jp>
大阪市北区島浜2-1-13室島浜シービル401号（肥後橋駅2番出口より徒歩5分）

日本語 06-6225-7120
英語 080-4029-8822
中國語 080-4029-8822

簽證專家

（申請取次行政書士）

本人不用去入管申請手續全代理

★ 入管手續、各種簽證申請業務

- 各種簽證的申請、延長、變更
- 永住、歸化、廚師、就職、轉職、投資
- 國際結婚、日本人的配偶等

中國語可 090-7551-8084

大阪府行政書士會
石井正夫 會員番号4867

石井行政書士事務所 06-6796-9831 090-8888-8033
〒543-0031 大阪市天王寺区大町1-6-8 JR(國陣線)10分、地下鉄(四つ橋線)10分、近鉄(上本町線)10分

JOHARI税理士法人

税

個人報稅補稅 会社記帳申告

中國語 090-7551-8084
TEL 06-6533-2238 / FAX 06-6533-2239

〒550-0013 大阪市西區新町1-8-1 行成ビル8F
地下鉄 四つ橋線「四つ橋」駅2番出口 徒歩2分/御堂筋線「心斎橋」駅3番出口 徒歩6分

大阪市内行政書士事務所

入管取次行政書士
大阪府行政書士會
會員番号: 5478号

全代理、本人不用去入管！
入管能手！ 成功率高！

- ☑ 入管簽證的所有申請手續、經驗豐富！
- ☑ 永住、歸化、轉職、投資、成功率高。
- ☑ 回收鋼鐵/廢品的營業許可書的申請

TEL 中國語 090-7551-8084 日本語 090-8521-8633 FAX 06-7174-1776
〒105-8501 東京都港区都立通2-7-1 地下鉄谷町線「都立」5番出口 徒歩6分



▲曾參與台灣太陽花學運的台灣女孩黃燕茹，到香港參與「反送中」活動。她說：「我願意盡力去，儘管無法再入香港，我在台灣等待香港光明那日。」（黃燕茹提供）



▲親身前往香港參與反送中活動的黃燕茹，向關心她的親友們報平安。（黃燕茹提供）

台女赴港參與反送中 寫下巷弄戰現場紀實

■記者江興博台北報導

「整個台灣鬧，就是戰場。」這是曾參與2014年太陽花學運的黃燕茹到香港參與「反送中」時，寫下8月25日的現場紀實。

台灣女孩黃燕茹曾參與2014年太陽花學運，今年她親身前往香港參與了反送中活動。她說，許多人感謝她寫出港人在抗暴前線所遭遇的現場狀況，「因為港人不能寫，一旦寫了等於自首自己在場」，在參與抗議與港警多次交鋒的過程中，發現警員裝備落後極大，心中默默祈禱「願台灣永遠沒有用上這種經驗的時候」。

黃燕茹在香港的這段時間中，參與多場抗爭，甚至與港警陷入巷

弄戰。她寫下在港的現場紀實並在臉書上發表，透過立場新聞的轉載及上萬點讚和數千分享之後，收到很多港人的感謝。

她說，香港人連親身經歷都無法記錄書寫，這是享有言論自由的台灣無法輕易想像和體會，同樣都身在警方發射催淚彈的現場，「我能夠說，但港人不能說出口的，這些都是無比深刻的體會」。

碰觸催淚彈煙霧 皮膚疼痛難耐

「雖然我已經懂得發展出淡定作業的方式，但一回想起幾十顆催淚彈從眼前、從頭頂上飛過來真實落雨畫面，白煙瀰漫的馬路上看不到鎮暴警察會從何處過來的恐懼迅速襲來，所有接觸到白煙的皮膚開始發癢並蔓延。」這是在參與台灣兩地社會運動的感嘆。

「台灣沒有接觸過催淚彈，以為只要別吸到就好」，黃燕茹說，「不，煙霧會攻擊身上每一處的肌膚，因此在台灣從任何新聞頻道所看到的，香港有催淚彈的現場，那裡在場的每位港人的身體都在疼痛，衣服越來越悶熱，但都因



▲8月25日，警方不停在荃灣如心廣場的樓下追緝參與反送中活動者。（余廣/大紀元）

為每個人都是這樣在痛，所以不曾特別強調。」

她在8月25日荃灣的抗爭現場中，許多示威者在警方初次黑

旗發射催淚彈後奔入商場內尋求避難。在商場外的示威群眾，於沙咀道搭起路障。

「啊！水炮車啊！」一旁的港女示威者發出一陣悲憤的吶喊。黃燕茹看向她所指的方向，兩輛水炮車就在眼前，荃灣抗爭當天是香港第一次出動水炮車驅離示威者。

這時大批重裝鎮暴警察圍繞著水炮車，「突然，港警轉彎朝正在沙咀道的我們而來，救護義士和手足（一同參與抗爭的示威者）大喊：『跑啊！！』」

Telegram 發即時訊息 示威者可掌握情況

Telegram 上持續不斷更新現場資訊中有線新聞 i-Cable News 跳出文字通知：「1801 警方水炮車沿大道向沙咀前進。」

黃燕茹分享，有線新聞 i-Cable News 上的每一則「反送中」現場資訊，都代表著有一批衝鋒手/女正在奮鬥當中，這是台灣所沒有的

大量與最及時的情報傳遞：台灣多是透過直播的影片，但也很難抓取和發布現場情報，除非剛好有看到。

跟著示威者繞到海墘街和眾安街口，嘗試往聯仁街行進的示威者們正在架設板障線地點會合。同行的手足也開始在眾安街設置路障，

時間已完全入夜，荃灣街坊紅綠燈停了，進入可怕的巷弄戰。

與防暴警察的夜間巷弄戰，等到能視到警隊時往往已經距離不遠，因此精神壓力非常大，警民之間裝備也落後極大，「此刻在荃灣巷弄街坊當中的我，願台灣永遠沒有用上這種經驗的時候」。

催淚彈成家常便飯 港人：最可怕的是黑社會

「催淚彈還可以發射出來的路徑，但其實最可怕的是黑社會面前……」同行的一個港女壓低音量說道，手放在腰間的紅十字急救包上，真心希望不會有用到它的時

候。現場的上百位手足聚在街頭討論，決定一起行動往德士古道前進。

就在這時，突然有一支數人的小隊警察從街角轉彎處衝出

來，街頭衝突爆發，其中一名港女聲嘶力竭地說：「台灣人別去太前，等等真的很危險時候，你就直接躺下吧！我不想你被抓走啊！」



▲到傍晚入夜時刻，參加荃葵兩道遊行的人潮在催淚彈的驅趕下分散到附近商場躲避。（黃燕茹提供）



▲8月25日，警方在香港荃葵兩道的抗議活動中出動水炮車驅離民眾。（PHILIP FONG/AFP/Getty Images）

曾親目睹港警粗暴對付抗爭者

黃燕茹回憶，她五年參與雨傘運動時，一次在旺角親眼看到港警在面前打倒一個男生的後腦，瞬間倒地人噴出血；另一個香港女被港警打到骨盤粉碎骨折。『絕對不靠近港警，是我的生存本能』。

她談到，825「反送中」，荃葵兩道是當日警方初次施放催淚彈的地點。在現場港警亦採用封鎖街頭與街尾包夾包抄的方式逮捕示威者。在催淚彈迷迭的霧霾中，防暴警突然從楊屋道與聯仁街方向攻入，示威群眾的兩端

四方都遭包抄衝入，現場所有人慌張地翻越馬路新道的圍牆逃離現場。

「這時在場的所有男生們都迅速翻牆過去了，只剩我和另一個港女面對高牆。眼看港警就要衝上來，我腎上腺素激發，反正把自己甩上牆之後再說，翻過去後人也跟著摔了下去，現場有四名港男共同接住自由落體的我和另一個港女，眾人再一起逃離」，黃燕茹說，「至今我仍不知道他們是誰，我相當感謝他們。」

大罵警方是黑社會 市民與示威者站在同一線

此時荃新天地 outlet 外變成戰場，許多人奔進了荃新天地商場內和天橋上，在群眾當中黃燕茹大喊：「不可以奔進去商場和天橋！這是死路！」黃燕茹談到這是在台灣2014占領台北忠孝西路經驗。

最後改方向奔往荃灣大馬路，往大道北奔跑，一路奔到了購物街大馬路，現場示威者只剩黃燕茹和兩名港女，疲憊地在人行道上立刻席地坐下，脫下防毒面罩和頭盔好好呼吸一大口氣。

「你……不是香港人？」港女特地用北京話提問。「唔……我，台灣人。」黃燕茹疲憊地回答。她喘著氣，手指著防毒面具，「這個，很好。」黃燕茹則用手比出愛心圖，還在大口喘氣。這時突然有一輛警車經過，這時現場原本在等待公車的民眾，對著警車破口大罵：「黑社會！！」「黑社會！！」「僕僕！！！」

這時有一個阿伯對警車揚而去的方向罵了很長一串的句子，「別以為警察現在可以囂張！以後就糟了。」

黃燕茹最後和抗爭者一起在遠離戰場的觀光街區裡重返戰場，途中路過許多市民街區。有的群眾拍手鼓勵義士到來，更有一年輕男生在街頭轉角處，突然遞出飲料說：「請各位手足喝。」

重返回到荃葵兩道後，遇見其他正在建立路障的示威者們，這時港女和其他男性示威者打招呼，並指著黃燕茹大聲喊說：「這個！是台灣！台灣啊！！」眾港男們聽到後立刻奔過來：「台灣！是真正的女英雄！！」「我嘅台灣警察！！」黃燕茹擠出唯一會說的一句香港話。

「謝謝啊！有些香港人都不願站出來了。」「小心啦！不可以被抓。」「有雨衣嗎？」「台灣女生覺得香港男生怎麼樣？」各種問題都出爐了，當下令人無法招架也十分熱情，黃燕茹說道。

黃燕茹說：「多麼希望，這時候的我們相遇是在文壇咖啡廳裡，而不是荃葵兩道遊行抗暴現場，而今夜，卻才剛剛要開始而已。」



新宿國際 不動産・情報特集

UR賃貸住宅
取扱店

自己資金0円から購入可能
UR賃貸のご紹介とご契約の手続きが可能 ※別途審査が必要となります。

■東京都知事(1)第101326号

■公益社団法人不動産保証協会

■公益社団法人全日本不動産協会

マンション 350万円
JR横浜線 矢部駅 徒歩10分
所在地：相模原市中央区矢部1
土地権利：所有権
建築年月：1991年9月
構造：鉄筋コンクリート造8階建
間取：ワンルーム
専有面積：16.87㎡
主要設備：エアコン、冷蔵庫、洗濯機
状況：空室 引渡：即時

マンション 680万円
都営三田線 志村駅 徒歩7分
所在地：板橋区志村1丁目
土地権利：所有権
建築年月：1994年1月
構造：鉄筋コンクリート造
階層数：5階建/2階部分
間取：2DK
専有面積：30.91㎡
管理費：6,000円

マンション 1,050万円
西川口駅 徒歩3分
京浜東北線
所在地：埼玉県西川口1
土地権利：所有権
用途地域：商業地域
建築年月：1992年1月
階層数：11階建 地下1階
間取：1K
専有面積：18.75㎡

マンション 1,250万円
北池袋駅 徒歩1分
東武東上線
所在地：池袋本町1丁目
専用面積：17.49㎡
築年月：平成6年10月
間取：1K
RC造 7階建/4階
用途地域：近隣商業地域

協同辦理貸款
貸・貸・売 買
投資・土地
店 舗・事務所

マンション 1,390万円
丸の内線 中央線 有明線
有明線 有明駅 徒歩3分
所在地：東京都江東区有明2-3
土地権利：所有権
建築年月：1976年3月
構造：RC造
間取：1K
SPC造 2階建/2階
専有面積：40.9㎡
状況：空室 引渡：即時

マンション 1,980万円
総武中央線 小岩駅 徒歩8分
江ノ島線 小岩三丁目
所在地：東京都江東区小岩3丁目
土地権利：所有権
建築年月：1984年3月
構造：RC造
間取：2DK
専有面積：41.48㎡
用途地域：商業地域
管理費：75.15円
状況：空室 引渡：即時

マンション 2,100万円
大久保駅 徒歩6分
総武線
所在地：北新宿3丁目
専用面積：28.94㎡
築年月：1978年9月
間取：1K
RC造 地下1階付5階建1階
総戸数：156戸

マンション 3,280万円
新宿三丁目駅 徒歩6分
大江戸線 有明線 有明線
有明線 有明駅 徒歩6分
所在地：東京都新宿区有明2
土地権利：所有権
建築年月：昭和53年6月
構造：RC造 14階建/14階
間取：1K
専有面積：153.9㎡
状況：空室 引渡：即時

協同辦理貸款
貸・貸・売 買
投資・土地
店 舗・事務所

マンション 4,280万円
JR山手線 池袋駅 徒歩13分
豊島区池袋4丁目
土地権利：所有権
建築年月：2000年10月
構造：RC造
間取：2DK
専有面積：51.76㎡
状況：空室 引渡：即時

マンション 6,800万円
丸の内線 丸の内駅
所在地：東京都丸の内区丸の内
土地権利：所有権
建築年月：平成11年2月
構造：RC造
間取：2DK
専有面積：85.4㎡
用途地域：商業地域
管理費：85.4円
状況：空室 引渡：即時

マンション 7,000万円
新築 利回10%
練馬区向山三丁目
土地面積：115.72㎡
建物面積：114.36㎡
引渡：并形
080-1031-5719

賃貸マンション
西新宿徒歩2分、28.61㎡、
2DK、賃料11万
北浦和駅 徒歩8分、45.36㎡、
3DK、賃料8.2万

協同辦理貸款
貸・貸・売 買
投資・土地
店 舗・事務所

★房東・売主大募集★大量未公開物件歡迎來電★不動産擔當募集中★人材派遣・紹介★

弊社にも多数物件を揃えております。条件等ご連絡下さい。お探し致します。 E-mail: info@kokusai-fudosan.jp

〒160-0023 東京都新宿区西新宿7丁目1番3号加藤ビル405号室

JR 新宿駅西口3分 都営大江戸線新宿駅出口0分

TEL:03-5332-3030

FAX:03-6279-3199

香港局勢七日內起伏跌宕 習近平韓正三次交鋒

■記者東方香港報導

從8月29日中共軍隊進入香港到9月4日林鄭宣布撤回《逃犯條例》修訂(又稱「送中」條例)的短短一週內,習近平與江派政治常委韓正控制的港澳辦、中聯辦就有三次交鋒。

習近平與韓正的這三次交鋒分別關於:一、《緊急法》;二、林鄭內部講話錄音曝光及林鄭記者會顯示對香港政策與港澳辦異議;三、林鄭宣布撤回《逃犯條例》的舉動,讓外界明顯發現港澳辦8月3日新聞會要升溫局勢的強硬政策「說了不算數」。

習近平講話50次提「鬥爭」 首提港澳台事務

9月3日上午,習近平出席中共中央黨校講學班開班儀式。他在講話中稱,當前和今後一個時期,中國發展進入各種風險挑戰不斷積聚甚至集中顯現的時期,面臨的重大鬥爭不會少,經濟、政治、文化、社會、生態文明建設和國防和軍隊建設、港澳工作、外交工作、黨的建設等方面都有,而且越來越複雜。

習近平強調,面臨的風險考驗只會越來越複雜,甚至會遇到難以想像的驚濤駭浪。在官媒新華社全文2,000多字的報導通稿中,習近平至少50多次提到「鬥爭」。

今年初,1月21日,對中共黨政軍省部級一把手召開了專題研討班,習近平在開班儀式上強調,中國現在面臨著「政治、意識形態、經濟、科技、社會、外部環境、中共黨的建設等領域重大風險」,以及「波瀾疊起的國際形勢、複雜嚴峻的周邊環境」。

9月3日上午,習近平在中共中央黨校講話罕見提出港澳台事務面臨「重大鬥爭」;當天下午,江派曾慶紅、韓正操縱的港澳辦緊急召開新聞發布會,連發極度刺激香港局勢的言論,與之前洩露的林鄭內部講話錄音內容完全不同調。隨即,林鄭召集港區人大、政協及港府高官,發表電視公告,宣布撤回《逃犯條例》修訂。

時評人士分析,林鄭本人實際無權撤回《逃犯條例》修訂,這很大程度上是習近平的授意,跳過曾慶紅、韓正控制的港澳辦、中聯辦,中共高層已經在香港問題上公開分裂,對陣、攤牌。

曾慶紅、韓正製造香港亂局

5月21日,身為中共中央港澳工作協調小組組長的江派常委韓正公開力挺《逃犯條例》修訂,直接刺激香港局勢,引發港人大規模遊行。期間,韓正並與廣東深圳、與港人「6·12」集會遭暴力清場的暴行及「7·1」衝擊立法會的黑暴黑幫不可分。

過去兩個多月來,港有無視民衆五大訴求,中共對香港反送中運動武力威嚇不斷,出動黑幫與警察暴力鎮壓,中共警察假冒香港警察實施暴力鎮壓,乃至冒充示威者挑起事端,製造亂局化化事態的內幕不斷曝光。

中共國務院港澳辦、香港中聯辦系統、香港黑幫勢力、香港警察以及中共公安國安特務勢力,均受江派曾慶紅、韓正製造香港亂局。

就在兩天前,9月1日,韓正親臨港的中共中央政法委員會香港「反送中」示威者「離月團」之夜夜有幾天,暴徒們該自己翻著手掐算一算。」上述韓正之辭暗指在9月13日那天,中共可能對香港擴大鎮壓。

在港「紅二代」8月23日向大紀元披露,8月19日上午,北京某高層向在港各機構部門負責人傳達習近平最新指示,習表示:「誰惹事的麻煩誰自己解決,自己去善後處理,不要再給中央添壓力。」

之前7月中旬即有報導說,除了對中聯辦和港澳辦,習近平也對韓正領導的中央港澳工作協調小組不滿。目前,中央多個部門正蒐集各方訊息,預計對港政策將有調整。而被問及的中聯辦和港澳辦未來會有人事變動。



▲9月4日港鐵太子站外的白色鮮花及連橫,紀念在「8·31」警方打人事件中受傷的香港民衆。(宋碧麗/大紀元)

習近平授意林鄭放料?

8月27日,林鄭月娥在記者會上證實示威者暴力,並駁回「成立獨立調查委員會」的訴求,同時暗示,擬動用《緊急法》,以處理「反送中」抗爭。「8·31」敏感日前夕,林鄭此舉再度刺激港人情緒。

兩天後,8月29日凌晨,大批中共軍隊進入香港,中共黨媒聲稱這是香港駐軍第22次輪換行動。但迄今為止,只見軍隊29日進港,未見原駐港部隊出港。

隨後,港府林鄭實施《緊急法》的調門迅即降級。在9月3日的記者會上,當被問到如何應對可能存在的暴力升級,是否將《緊急法》列入考慮時,林鄭月娥改口稱,對於暴力升級,相信是大部分市民不希望看到。她強調,將首先考慮其它可用的法律處理,儘力採取溝通、對話方案。

同時,林鄭也表示,是否啓用《緊急法》需要視其不同情況,若暴力減低或消除,則不需要再考慮這個法例。

習近平派駐港軍隊進港後,敏感事件連發,8月30日,外媒披露,林鄭曾向江派常委韓正交報告提議撤銷《逃犯條例》,但遭否決;9月2日,外媒曝光林鄭內部講話錄音,透露北京未限期解決危機、習近平不會出兵鎮壓香港的底牌;9月3日上午,林鄭記者會上,承認錄音的真實性。這些事件連環發生,暴露中共高層分裂現狀。時評人士分析,內部錄音外洩,是由習近平授意林鄭放料。

港澳辦激化局勢 與林鄭不同調

林鄭私下講話錄音流出後第二天,習近平講話50次提「鬥爭」的當天,9月3日下午3時,江派曾慶紅、韓正操縱的港澳辦緊急召開新聞發布會,連發狠話。

港澳辦激化放話港人永遠不可能獲得「真普選」,叫罵在緊急狀態下在香港實施全國性法律,並力挺香港黑幫、施壓港府實施《緊急法》、揚言出兵,其刺激港人、激化香港局勢、逼迫習近平出兵成嚴的企圖近乎公開化。

港澳辦記者會針對是否實施《緊急法》、是否出兵、是否有解決香港問題的最後期限等問題,與之前林鄭錄音透露的信息及林鄭3日上午記者會上的表態,明顯不同調;再次折射中共高層在香港問題上的分裂與對立。

中共官媒新華網9月3日晚21時左右,發表港澳辦新聞發布會相關報導,報導中未提港澳辦發言人關於港人永遠不可能獲得「真普選」的相關言論,也未提及在緊急狀態下在香港實施全國性法律、出兵等內容;並刪除了「恐怖主義」、「恐怖主義威脅」、「顏色革命」等用詞。中共官媒刪減港澳辦強硬言論,又突顯中共高層的分裂與兩極聲音。

升級,相信是大部分市民不希望看到。她強調,將首先考慮其它可用的法律處理,儘力採取溝通、對話方案。

同時,林鄭也表示,是否啓用《緊急法》需要視其不同情況,若暴力減低或消除,則不需要再考慮這個法例。

習近平派駐港軍隊進港後,敏感事件連發,8月30日,外媒披露,林鄭曾向江派常委韓正交報告提議撤銷《逃犯條例》,但遭否決;9月2日,外媒曝光林鄭內部講話錄音,透露北京未限期解決危機、習近平不會出兵鎮壓香港的底牌;9月3日上午,林鄭記者會上,承認錄音的真實性。這些事件連環發生,暴露中共高層分裂現狀。時評人士分析,內部錄音外洩,是由習近平授意林鄭放料。

林鄭私下講話錄音流出後第二天,習近平講話50次提「鬥爭」的當天,9月3日下午3時,江派曾慶紅、韓正操縱的港澳辦緊急召開新聞發布會,連發狠話。

港澳辦激化放話港人永遠不可能獲得「真普選」,叫罵在緊急狀態下在香港實施全國性法律,並力挺香港黑幫、施壓港府實施《緊急法》、揚言出兵,其刺激港人、激化香港局勢、逼迫習近平出兵成嚴的企圖近乎公開化。

港澳辦記者會針對是否實施《緊急法》、是否出兵、是否有解決香港問題的最後期限等問題,與之前林鄭錄音透露的信息及林鄭3日上午記者會上的表態,明顯不同調;再次折射中共高層在香港問題上的分裂與對立。

中共官媒新華網9月3日晚21時左右,發表港澳辦新聞發布會相關報導,報導中未提港澳辦發言人關於港人永遠不可能獲得「真普選」的相關言論,也未提及在緊急狀態下在香港實施全國性法律、出兵等內容;並刪除了「恐怖主義」、「恐怖主義威脅」、「顏色革命」等用詞。中共官媒刪減港澳辦強硬言論,又突顯中共高層的分裂與兩極聲音。

林鄭突然宣布撤回《逃犯條例》修訂

港澳辦新聞發布會結束不久,據港媒消息,林鄭月娥9月3日晚突然急召眾港區人大代表、政協委員及全體建制派議員,於4日下午4點齊集禮賓府。

4日下午3時30分起,行政會議成員任志剛、李國章、葉劉淑儀、立法會主席梁君彥、經民聯立法會議員梁美芬、基本法委員會副主任譚惠珠、全國政協常委陳高富等,以及多名司局長,包括律政司司長鄭若驊、保安局局長李家超等,到達禮賓府。

但林鄭沒有召開記者會,直到4日傍晚5點47分發表電視公告,向全港市民發表講話。正式宣布撤回修例,稱立法會復會後將按議事規則撤回修例草案,委任大律師公會前主席林定國及前教育署署長余寶堃加入監警會;她與所有司局長走入社區與市民對話,以及邀請社會領袖、專家和學者,就社會深層次問題進行獨立研究及檢討。

據台灣中央社報導,4日下午,林鄭有意撤回修例的消息通過傳媒傳出後,北京的多數政、媒、學界人士一開始都持懷疑態度。當形勢逐漸明朗後,各種傳言四起,很多人士懷疑撤回修例是否「中央的意思」。

報導還說,整個下午,中共外交部與港澳辦就媒體追問反應,但這兩家機構一直拒絕回應,而且當天下午都在全線緊盯著獲林鄭會見的建制派人士動向,甚至直接向會者打聽情況。

除《新京報》和《北京日報》搶先報導了相關消息,也有一些門戶網站及部分網媒轉載了報導,但是中共中央級媒體都沒有馬上報導。直到昨晚,新華社才以《林鄭月娥:就打破僵局提出四項行動》為題報導了相關消息,並將報導置於非常不顯眼的位置。

分析:林鄭宣布撤回修例 打港澳辦的臉

過去近3個月來,在港人持續抗爭的壓力之下,林鄭月娥拋出了「暫緩」修例、「修訂正視」等說法,就是不肯正式撤回,令反對修訂《逃犯條例》的示威者不滿,撤回修例成為港人五大訴求之一。

9月3日,曾慶紅、韓正操縱的港澳辦新聞會楊光的言論激化香港局勢,第二天,9月4日,香港特首林鄭緊急召集港區人大代表、政協委員及全體建制派議員,隨後宣布撤回《逃犯條例》修訂。

對於林鄭宣布撤回修例,中共外交部與港澳辦竟然事先不知情。

以往,多由中聯辦高官召集港區人大代表、政協委員及全體建制派議員,宣布北京高層對港務重大決策,此次卻屬於撤回修例這樣的決策,竟然由林鄭擔任召集人,並隨後發表電視公告,迄今未見中聯辦高官參與其中的消息傳出。

顯然,撤回《逃犯條例》的決定,跳過了韓正操縱的港澳辦、中聯辦系統,只能直接來自於韓正之上的習近平本人。這與港澳辦3日發表的強硬言論針鋒相對。◇

<76>《九評共產黨》之九 評中國共產黨的流氓本性

(上接第827期報紙)

中共唯一參與的大型會戰只有平型關戰役和百團大戰。就平型關戰役而言,中共根本就不是「指揮和參加這一場戰鬥的領導和主力」,不過是伙計們的補給隊而已。百團大戰在中共內部卻被認為是違背了黨中的戰略方針。此後,毛澤東和他的中共,非但再沒有打過一場像樣的戰鬥,並且沒有產生一個如董存瑞、黃繼光那樣的抗日英雄,只有少數高級軍官戰死在傷亡的墓地上,甚至至今連起碼的傷亡名單都无法公布。在中國大陸廣闊的土地上也難得一見中共的抗日烈士紀念碑。

當時的中共在抗日大後方建立所謂的「陝甘寧邊區政府」,用現在的話說來就是搞「一個兩制」、搞國中之國的「兩個中國」。雖然在指揮員個人之中不乏抗日熱情,但中共高層卻沒有抗日的誠意,而是有目的有步驟地保存實力、利用這場戰爭發展壯大自己。在中日建交時,毛澤東向當時的日本首相田中角榮吐露了心聲——中共要感謝日本,如果不是那場抗戰,中共就不可能得天下。

這就是中共自稱「領導全國人民堅持八年抗戰直至最後勝利」的騙局的真相。

半個多世紀之後,美國發生了九一一恐怖襲擊事件,反思成為世界的潮流。中共又一次要起假抗

日的流氓詭計。中共利用反恐作藉口,把很多宗教信仰、異議人士、地域、民族糾紛等國體歸為恐怖主義,從而而在國際大舞臺的掩蓋下,大肆暴力鎮壓。

2004年9月27日新華社轉述《新京報》消息,指北京有可能成立全國各省市中第一個反恐局。海外某些親共媒體更是以「G10辦公室」加入反恐為標題渲染報導。610是專門迫害法輪功的機構,聲稱反恐局將重點打擊包括法輪功在內的恐怖組織等。

不敢也不能對共產黨任何政策說「不」的中國人,在黨的組織下,打着「愛國主義」的旗號,就敢到全國駐中國大使館、領事館門口去扔雞蛋、扔石頭、燒汽車、燒美國國旗。

共產黨認準了這一點,凡是需要全國人民服從的大事,都是以「愛國主義」、「民族主義」的方式發動動員民眾。對台灣、對香港、對法輪功、對中共擁護者,無不以高壓恐懼和集體洗腦並用的方法,把全國人民帶入一種戰爭狀態。這和當年的德國法西斯非常相似。

由於信息封鎖,黨的洗腦就格外成功。中國人即使不喜歡中共,也都難免用它的思維考慮事情。在伊拉克戰爭期間,不少人在看中央電視台每天的電視節目時分析時,摩拳擦掌,帶著痛恨、復仇、渴望報復的心理,咒咒另一場戰爭。

(七) 喜慶群動,黨國諸位,強迫人民認賊作父

中共常用來警告人民的一句話就是「亡黨亡國」,「黨」在「國」的前面;立國方針是「沒有共產黨就沒有新中國」;人民從小受的教育是「聽黨的話」,做黨的好孩子;做黨的歌是《我把黨來比母親》,《黨啊,親愛的媽媽》,《黨的恩情比海深》,《親愛的媽媽》,連大專專家考試設計的法官筆法都口上上四顆金星星,也是從上到下分別象徵著黨、人民、法律和國家。儘管你是法警,黨也是永遠在「法律」:國家和「人民」之上。

「黨」在中國成為了至高無上的稱呼,「國家」反而成為「黨」的附庸。「國家」為「黨」而存在,「黨」成為人民的化身,「國家」的象徵。愛黨、愛國的領導人、愛國、被混為一談。這是中國愛國主義被扭曲的根本原因。◇

(下轉第77期)



<76>《解體黨文化》之四 被改造思想後人們的表現

(上接第827期報紙)

6)「溫飽權高於人權」而對世界民主潮流,中共在人權方面的惡行成為中共在世界上的一大包袱。於是,一個用文人們杜撰出了一個人權歪理,溫飽權高於人權,「你到飢腸轆轆的農民那裡去問問,他們是要飯吃還是要求民主自由?」很多人對國際社會批評中共的人權紀錄,也會用中共這一套話語進行狡辯。在中共的政治教科書和每年的政治考題中,對這個問題都是有標準答案的。中共在不同的外交場合,也經常偶然直氣壯,一副義正詞嚴的樣子。人們重複這句口號,跟中共的宣傳和灌輸是分不開的。

其實,這是一種混淆視聽的詭辯,它把民主自由當作一個抽象的概念,而把這個抽象的東西去同具體的「食物」進行對比,加上暗示農民的受教育水平低,只會要具體的,而不懂得抽象的東西,從而得出農民「要飯吃」,於是就肯定了民主自由的重要,結論就是「溫飽權高於人權」。

我們稍作一個設法,把民主自由具體化,農民們就不會上中文文字遊戲的當了。過度的負擔,壓得農民們不過身,就連中共自己都不承認給農民發工資是一項關係國家的重大。對飢腸轆轆的農民,如果保證「民主人權」,抽象字眼轉變成具體的行為,我們可以這麼問:「我們農民被虐待得苦啊,找打人把你們的情況反映出去,你們願不願意?」當

官的欺壓農民,苛捐雜稅多啊,咱們把那個壞蛋都支書罷了,還個個真正為我們幹點實事的,大夥樂不樂意?」對於這樣的提議,農民們難道會拒絕?人肚子餓了,要想到得到廚師的話,首先就要發出聲音,讓人家知道你的肚子餓了。就是說「言論權」比「溫飽權」更緊要。可是,為什麼中共顛倒順序的狡辯們也能欣然接受,聽之任之呢?就算吃不飽的人沒權說話,現在不是有很多人已經吃不飽了嗎?為什麼不讓他們說,或者容許他們發發不滿的牢騷呢?

其實,「溫飽權」對於中共來說也不重要,中共在意的只是一個敷衍外賓、抵禦言論自由的藉口。

類似上面這樣的似是而非的例子還有很多很多。黨文化改造人們的思想之後,的確使得人們溝通起來都很困難,一個問題解決了,還有另一個問題冒出來。如何避免用黨的思想不學問題,避免黨教條的語言說話,很關鍵的一點,就是把角色分開。把自己同黨分開,克服黨媽媽情緒,突破「黨不開黨」的底線,不把黨的無神論、唯物論和鬥爭哲學、仇恨哲學當作自己思想的基礎。對於那些似是而非的觀點,看一看如果你附和那些觀點,到底對誰有利?是被黨高幹壞事還是監督黨、抑制黨不讓它幹壞事?中共可以為自己辯解,但是,我們老百姓不能跟著起哄。別人批評中共的時候,並不是在罵中國人。丟中共的面子,不等於丟中國人民

的面子。能夠挑戰權威,為真相挺身而出,是真正的勇士,是會贏得世人尊敬的,這種精神是對中國人民的尊敬。

2. 不信神,造成人做事不計後果,什麼壞事都敢做

無論神論是黨文化的核心之一。中共之所以得以改造人們思想,就在於切斷了民族傳統文化,用馬列主義外來文化替代了中國幾千年的半神文化,從此「無神論」主宰大陸,散天喪神、善惡有報變成了封建迷信和愚昧無知。就人類歷史而言,對神的信仰和宗教在很大程度維持著人類的道德,不再相信神的存在,也就沒有了道德的約束,沒有道德的約束,法律的約束也只能是有名無實。於是,為了達到目的可以不擇手段,不相信今生來世,不相信做壞事有報應,於是,做什麼壞事都不計後果,什麼壞事都敢做。

1) 漠視生命 肆意殺人

1949年以後,在「鎮反」、「土改」、「三反」、「五反」、「反右」、「文革」等一次又一次的政治運動中,數千萬人非正常死亡。但在歷次運動中,起作用的卻不僅是中共本身。中共搞運動歷來是動員群眾鬥群眾,很多受害者往往是被中共扣上什麼帽子,然後衆多鄉鄰、親戚甚至家裏人就會一擁而上,將其活活整死、打死。◇

(下轉第77期)

■ 文 | 簡實

日本的「十五夜」，即中國的中秋節，別名「お月見」、「名月」、「中秋の名月」。

中秋節是農曆八月十五，所以日本的「十五夜」是西曆9月中旬，今年是9月13日。

中國從唐代開始有了中秋賞月的風俗，日本的賞月習俗也是來自中國。

據平安時代編撰的史書《日本紀略》記載，仲秋之夜，太上天皇（宇多）將文人召于庭前，面對月影秋池，令其賦詩。醍醐天皇于延喜9年（909）農曆八月十五，舉行了首次賞月活動。其後，賞月習俗便在宮廷、貴族中流行，並逐漸擴大到武士與庶民。

在日本古代，除了仲秋賞月，還派生出「のちの月」習俗，所謂「のちの月」，也叫「十五夜」，是仲秋賞月后于農曆9月13日再次賞月。據《中右記》記載，太上天皇稱：「九月十三日，今夜之皓月無雙……故我朝將九月十三日定為名月之夜」。延喜19年，太上天皇于清涼殿首次舉辦，此後便沿襲下來。

在江戶時代，賞月習俗在民間盛行，其盛況與情趣，在俳句、和歌中被大量記載下來。是夜，在小桌中央擺上寶台，盛上黏土、白薯、菓子、柚子、花籃裡插著秋草（萩、芒、桔梗、蕪子、葛、



日本古代的賞月習俗

藤袴、女郎花），供奉明月。黏土是12個，代表12個月，閏年則增加一個。人們一般都在高處賞月，選有的在隅田川三股一帶乘船賞月，並燃放煙花。

而作為江戶時代的宮廷儀式，例如后水尾在位時，是將三個白薯、三個菓子分別放在器皿上，稱之「名月御杯」，以此祭月。此時，天皇則在清涼殿中端坐，將菓子用胡枝子菓子穿三下，然後從菓子洞孔中窺視圓月，並許下心願。

菓子的日語發音為「成（な）」，用菓子祭祀，取其「成」之義，寓意「所望天成」。

這種祭月方式，也流布于世俗間。江戶時代，武士們就有使用與宮廷相同供品祭月的，並舉辦歌會、演出能樂等。有時，將軍們還會吃掉供奉的白薯、菓子。

從俳句及史料中看，日本祭月時的供品不甚相同，因時因地而異，但供奉黏土和菓子較為普遍，具有共性。另外，俳句中，「十五夜」又稱「芋名月」、「十三夜」又稱「豆名月」。

據說，當時，賞月的最佳地點為信濃的縣城、遠江小夜の中山、近江的石山寺、播磨的明石高寺等。

日本的賞月習俗，實穿日本列島，其內容與形式林林總總，以不同方式傳承至今。

因此，時至今日，每逢中秋明月，不少家庭中，白天大人和孩子一道製作賞月黏土，採集秋日七

草。到了晚上，擺上供品，或觀賞明月，或給孩子讀《竹取物語》中《かぐや姫》的故事等，歡度美好、神聖、充滿浪漫情調的「十五夜」。

八月十五賞月，本源自中國，但在日本卻演變出不同民俗來。雖然有些偏離了正宗原意，但細想來也頗具內在道理：畢竟是一方水土養一方人，一方風習造就一方文化。◇



私塾

■ 記者 李梅端報導

私塾是指民營的、對孩子進行學校教育之外的補習或專門應入學考試補習的教育場所。

私塾的科目

很多私塾主要學習五個科目——國語、社會、算數、數學、理科（物理、化學）、英語。但因為家長和學生的希望，大多補習都集中在英語、數學（算數）、國語方面。所以，有很多個人私塾限定在英語、或者限定在英語、數學、國語等科目上。學校教育著重於學生的綜合人格的養成，而私塾著重在對主要教科的弱點進行補習或高難度的學習，以及進行入學考試的重點對策等方面。

私塾為了滿足家長的要求，比起平常的學習，主以初中入學考試和高中入學考試合格為主要目的。大型升學私塾也往往展現過往考學合格的人數來進行競爭。另外，還有一部分私塾在定期考試前，有對應中學教材（保健體育、音樂、技術家庭、美術）的記述學習，也有學習理科實驗等實際技術的東西，以此提高關注度。單從私塾的數量來說，個人補習班占絕大多數，在各自個性化的指導下取得實績成績的地方也很多。在市立中學私塾中，以上私立高中為目標，了解各中學各年級各級各科的班主任，為了提高調查書（內部報告書），有時會指導每個教員有效的發言、宣傳的方法和記事記的方法。另外，在「家庭教師」中，運動會前的賽跑指導、授課的準備、跳繩等實際技巧指導也不少。

很多私塾都進行模擬考試，能夠在某種程度上準確地了解到個人的實力水平。大型私塾因私塾學生多自己就可以進行模擬考試。而中小私塾的話，多採用專業公司的模擬考試或教材公司主辦的模擬考試，以及私塾團體設立營運的模擬考試。◇

9月書信常用時令語

■ 文 | 簡實

9月，日本雅稱「長月（ながつき）」，意為夜長逐日加長之月。

進入9月，驕陽雖然依舊似火，但早晚卻有了一絲涼意。季節的變化，給人們帶來種種影響與感悟，這些也反應在書信文辭的時令用語上。

9月上旬，常用的時令用語有「初秋の候」、「殘暑の候」、「秋風の候」等。

「初秋の候」，意為已感受到秋天的來臨（一般用8月8日左右，今年同）至白露（はくろ）（今年9月8日）期間。「殘暑の候」，意為立秋後的炎熱酷暑，用於立秋至9月上旬，一般至白露過後。「殘暑の候」一般用於處暑（しよしよ）（每年8月23日—9月8日左右，今年為8月23日—9月6日）期間。

此外，9月常用的時令語還有「9月になっても残暑が続いています」（雖已9月，酷暑依然）、「朝夕には秋の気配を感じます」（早晚已感秋意）等。

9月中旬，常用「白露の候」、「仲秋（ちゅうしゅう）の候」（「白露の候」一般用於白露至秋分（しよぶん）（9月23日）期間，「仲秋の候」與初秋、

（しよしゅう）晚秋（ばんしゅう）相對，意為秋季之中間時期，一般用於白露至寒露（かんろ）（每年10月8日左右，今年同）期間。

此外，譬如「コスモスの花が秋風に揺れる季節になりました」（波斯菊在秋風中擺動時節）、「鈴聲の音が美しく響く昨今」（聽到金鐘美麗叫聲之當下）等等，也很常用。

另外，常用的還有「爽やか秋晴れの季節になりました」（已是涼爽、晴朗的秋季）、「朝夕は寒さも感じる今日頃です」（早晚略感涼意之今日）等。

9月上旬，雖然暑熱猶在，但早晚卻漸次涼爽；而進入下旬後，時而涼爽或白天也可感到涼爽、舒適。白天，蟬聲不絕於耳；到了晚上，又可聽到金鐘悅耳的鳴叫聲。自古以來，日本人

就傾情於自然的變化，並將其大量應用於日常的情感表達、詩文，乃至書信中。

一句恰到好處的時令語，不僅能反映出書信者的學識修養，還能體現出其季節感受與時令情趣，並瞬間將書信往來者的距離拉近，讀來，讓人倍感親切。

“在中國大陸如何看到自由世界”

探偵事務所 ヘルプフル・フレンド 特定非常活動法人 東京都探偵業協会 電話24小時對應 03-5964-0622

東京都公安委員会 探偵業届出証明番号 第30130216号

探偵

免費諮詢 嚴守秘密

不要一個人煩惱，馬上打電話。本社為您提供幫助！

低價格 確確實實地調查

覺得可疑……想掌握證據，請馬上和我們聯繫！

引以為豪的高業績偵探社，尋找竊聽偷窺設備、外遇調查、行為調查、找人、行踪調查、機密事項防衛

〒171-0051 東京都豊島区長崎2-15-5 カシミールデュボン100号 [交通] 西武池袋線椎名町駅北口徒歩3分 080-5450-0622

可中國語對應

池袋法務綜合事務所

池袋駅徒歩5分 TOKYU HANDSすぐ

（東京入国管理局長承認 申請取次行政書士事務所）

申請不許可（不交付）時一起去聽取理由，共同思考解決方法！

- 日本人配偶者認定申請
- 調理師招聘認定申請
- 人文・國際・技術變更申請
- 永住・帰化申請

行政書士事務所 マンション3階 代表 脇弘

可免入籍 全部手續可本事務所代理 星期六 星期日OK（要預約）

TEL 03-3982-7175（日本語） Mail: hwaki172@yahoo.co.jp http://wakiblogdeprne.jp/（ブログ）で検索可 〒170-0013 東京都豊島区池袋3-15-5 503

您正在為簽證和店鋪的問題煩惱嗎？請速打電話諮詢 或送 E-mail 諮詢

廚師等簽證手續的問題

- 1 想換工作，但因無法順利離職，無法拿到離職證明書和工資支付證明書。
- 2 由于擅自轉換工作，無法拿到離職證明書和工資支付證明書。

日本人配偶者，定住簽證的問題

- 1 想辦有如下經歷的人來日本，如在酒吧相識、年齡差距大、曾經有不法滞在經歷的中國人妻子（已登記結婚）。
- 2 想辦現由國內父母照看的孩子來日本接受教育，但未被批准。

僱用・中華料理店鋪的問題

- 1 初次僱用外國人（中國人、台灣人等），作為僱用者和被僱用者都需要哪些條件？需要哪些手續？
- 2 想開中華料理店，如果從中國僱用廚師，需要哪些條件？需要做哪些準備？

想開公司取得經營者的簽證

- 1 想開公司需要做些什麼準備？
 - 公司所在地和住所要分開嗎？
 - 資本金需要多少？
- 2 想取得經營者簽證需要哪些條件？
 - 想經營的業態和商業計畫書？
 - 事業顧問可以拿到「資格外務活動」許可嗎？
 - 如果是在留學生，需要哪方面的專業？
 - 如果是留學生，學業和出席率有沒有影響？
 - 需要設立企業進入正軌的資金和目標嗎？

土日OK 要預約

池袋法務綜合事務所（東京入国管理局長承認 申請取次行政書士事務所） 行政書士・（マニオン管理士）事務所 TEL: 03-3982-7175（日本語） Mail: hwaki172@yahoo.co.jp http://wakiblogdeprne.jp/ 〒170-0013 東京都豊島区池袋3-15-5 503

日本自行車和汽車一樣 可行駛在馬路中央

■ 記者陳永隆綜合報導



自行車和汽車一樣！在馬路中央堂堂正正地騎自行車能行嗎？不違規嗎？



日本道路交通法規定，自行車屬於輕車輛，也就當作車輛了。
因為道路交通法規定自行車屬於輕車輛，那按原則來說，自行車基本上必須在馬路上行駛才對。

不過，由於自行車的速度和汽車速度根本不同，因此行駛在自行車後面的汽車想超越自行車的時候，如果超車的時候不是很好的情況下，硬是超車的話，經常就會出現險象環生的情景。

那在擁擠的馬路上，汽車如果遇到在馬路正中央行駛的自行車時，要怎樣處理才好呢？自行車難道和汽車一樣！在馬路中央堂堂正正地騎行不違規嗎？

首先按日本道路交通法，自行車除了以下情況外是不能在人行道上騎行的。

- ・有道路標誌等指定的情況。
- ・騎自行車者為兒童(6歲以上13歲以下)、幼兒(未滿6歲)。
- ・騎自行車者為70歲以上的老年人。
- ・騎自行車者有一定程度的身體障礙。
- ・從車道或交通狀況來看，在不得已的情況下。

因此，自行車基本上是在馬路上騎行的，但如果馬路只有一條車道的話，自行車必須在馬路的左邊行駛。

自行車在道路的左側行駛的話，後面的汽車在慢行中超車並沒有特別的危險，但問題是在於如果馬路上有兩條以上車道的話，雖然按道路交通法的規定，自行車必須騎在最左邊的車道(第一通行帶)，但並沒有像只有一條車道時那樣「必須騎在道路的左邊」的規定。

也就是說，在有許多車道的道路上，騎自行車行走最左邊的車道(第一通行帶)的正中間是可以的，沒有違反道路交通法。
並且，即使遇到汽車從後方追趕上來，自行車也沒有讓路的義務。

那麼在這種情況下，到底該怎樣處理好



呢？

東京警視廳的交通諮詢處的負責人是這樣說的：「在有多條車道的馬路上，如果汽車想在最左邊的車道(第一通行帶)超車行駛在馬路正中間的自行車，就得變到右側的車道，按照和超車普通車輛一樣的步驟超車。」

也就是說，在有許多車道的道路上，面對作為輕車輛的自行車，也必須和汽車一樣對待。

但是，不能做到這一點也受道路擁擠狀況的影響，所以如果變換車道很困難的情況下，汽車也只能是跟在自行車的後面，慢慢行駛。」

在一般道路上，高速行駛的汽車和速度被

騎車人的體力及持久力左右的自行車，共同在第一通行帶一起行駛的話，會有很多人感覺到不解。

但是，在無法安全地超過自行車的情況下，汽車必須配合自行車的慢速，乖乖地跟在後面行駛。

而且，如果為了想讓自行車讓路，強行將車距縮短，對自行車施加壓力或鳴喇叭的行為不僅危險，弄不好有可能會成為現在話題的「路怒症」，受到懲罰。◇



(盧勇/大紀元)

TWICE 日文二輯
《&TWICE》
11月20日推出



▲韓國人氣女團TWICE出席活動資料照。(Ken Ishii/Getty Images)

■ 記者曾薇心綜合報導

韓國人氣女團TWICE 9月6日中午透過日本官網及官方SNS宣布，TWICE將於11月20日發行第2張日文專輯《&TWICE》。專輯除了將收錄7月發行的第4張及第5張日文單曲(HAPPY HAPPY)與(Breakthrough)，還將收錄新的專輯主打歌(Fake&True)。

官網說明，新專輯的名稱《&TWICE》，在「&」之前是空白，代表著TWICE能夠融入無限的可能性，同時也表示「全世界所有聽到這專輯的人也都有可能性」，且「與TWICE，象徵著她們對ONCE(官方粉絲名)表達的「一直和TWICE在一起」。

今年3月，TWICE才在日本發行了第2張精選專輯《#TWICE2》，本次又將推出第2張日文專輯《&TWICE》，新作將收錄主打歌(Fake&True)、7月連續兩週發行的日文單曲(HAPPY HAPPY)與(Breakthrough)等共十首歌曲。

9月7日TWICE參與了NHK的《選音之音(シブヤノオト) and more FES2019》節目直播，TWICE將於9月底展開新作回歸韓國歌壇，接著於10月4日起展開世界巡迴演唱會的日本巡迴「TWICE WORLD TOUR 2019 "TWICELIGHTS" IN JAPAN」，◇

錦戶亮 9月底退出「關8」
離開傑尼斯事務所

■ 記者曾薇心綜合報導

日本傑尼斯人氣團體「關8」(関ジャニ∞)成員錦戶亮，9月5日透過官方Fan Club宣布，自己將於9月底離開自己待了21年的傑尼斯事務所，而這個決定也等同於退出「關8」。

錦戶亮表示，未來他將以自己的方式，重新思考自己的演藝之路為何，也會為了回報粉絲而繼續活動，繼續努力，他也向支持他的粉絲表達感謝，文末，錦戶亮也對7月離世的傑尼斯社長強尼喜多川(ジャニー喜多川)表示「由衷感謝」。

對此，「關8」的橫山裕、村上信五、丸山隆平、安田章大及大倉忠義也發表連署聲明，聲明首先言及了2004年CD出道的他們在今年迎來出道15周年，而安田章大又在2017年摘除良性腫瘤，接著於去年4月發覺骨折意外，隨即手術手術又決定延期到第2個開始(退團)。

五位成員表示，他們自去年起就不斷地在與彼此溝通，成員們各自描繪的未來和價值觀似乎不同，對於錦戶亮因各界的讚美所引發的不安，讓他們對粉絲感到很抱歉。

「在不知道那個選項是正確答案的情況下，我們覺得15周年的演唱會，無論發生什麼事都要六人一起完成。」成員們表示，為了讓粉絲能夠單純地享受演出，因此才選在15周年演唱會結束之際才發表此事。

他們也在文末感謝工作人員及粉絲的支持，並向7月離世的傑尼斯社長強尼喜多川表示：「這是我們商議後的結果，希望您在天堂守護我們作的這個決定，謝謝您讓「關8」誕生。」

今年3月，日媒《週刊文春》就曾報導錦戶亮與傑尼斯事務所協商要退出團體，同時也在協商是否退出傑尼斯事務所，但並未得到證實。9月3日才剛為出道15周年紀念演唱會「15年」畫下句點的「關8」，兩天後正式宣布錦戶亮將離開傑尼斯事務所，讓粉絲們感到不捨。◇

司法書士法人 [登録番号 11-00297] 行政書士 [登録番号 08081468]

新東京国際リーガル

STK Legal Services

不動産登記

- ✓ 外籍人・土壌買得金不動産の登記
- ✓ 地味変更登記手続
- ✓ 我們擁有多年豐富的登記經驗

各種遺産繼承手續

- ✓ 要繼承在日華人的動產和不動產，家屬需要辦理什麼手續？
- ✓ 遺產繼承人和被繼承人都在國內財產在日本，怎麼辦理繼承手續？
- ✓ 在國內訂立的遺囑，日本司法機關會承認嗎？
- ✓ 沒有訂立遺囑，要怎麼完成日本的繼承手續？

商業登記

- ✓ 在日成立公司
- ✓ 成立分公司
- ✓ 設立分店・支店
- ✓ 各種董事變更
- 更新登記

各種簽證手續

- ✓ 永住
- ✓ 經營管理簽證
- ✓ 工作簽證
- ✓ 各種簽證認證等

STK Group STK Group
dnc-jp 315 dnc-jp 315
STK Group STK Group
dnc-jp 315 dnc-jp 315
STK Group STK Group
dnc-jp 315 dnc-jp 315

官方網站 繼承手續 中文網頁

歡迎大家諮詢！

TEL 03-3234-1077 對應英語 中國語 韓國語 日語

東京事務所 東京都千代田区四番町4番地9 東越伯鹿ビル4F

大阪事務所 大阪府大阪市北区西天満2丁目6番8号 堂島ビルディング6F

新加坡 350 Orchard Road #21-07 SHAW HOUSE Singapore

■記者伊達編譯報導

假期結束，孩子也該返校了。如何讓孩子的心收回來，確保恢復正常作息規律，迎接新學年呢？以下來自家長泰特女士（Carolyn Tate）的五個提示應該會有所幫助。

1 讓一切變得井井有條

如果孩子們上學時的用品沒有固定的存放空間，那麼也就無從整理可言。不妨在前門安裝好一排掛鉤，這樣當每個孩子一走進門時就可以把自己的書包掛在上面。

同時，為每個孩子準備一個方型的儲物箱，讓他們把自己的帽子、鞋子、其它個人物品放進去。

最好在家裡找個顯眼的地方掛上一本掛曆，可以清楚標註日期。或者你也可以掛一塊白板用來發布消息和提醒。

當一切物品都有地方可去的時候，你的孩子們每天都會更容易地知道物品在哪裡，這樣就可以避免發生「我的另一隻鞋子跑哪裡去了？」這種忙亂場景。

2 幫每個孩子定好作息時間

和孩子們談話，然後一起列出他們每天清晨上學前和下午放學後需要做的所有事情。如果他們能自主訂立這個作息表，他們就更有可能堅持下去。需要特別考慮的是如何既能把他們該做的事務囊括進去，又不會讓列表過於冗長。

把類似的活動事項組合在一起是簡化流程並確保順利進行的好方法。將作息表打印出來，這樣孩子們可以輕鬆地看到他們該做些什麼。

五個實用提示 讓孩子輕鬆 迎接新學年

如果家裡的小朋友還沒法讀懂列表文字，不妨用圖象表示，這樣會更加方便孩子。

3 依據每個孩子的年齡來設定任務

家中的老大和老二能完成的任務會差異較大，別對老小苛求太多，同時也不要因為老大一貫懶散，就讓老二「開著」。

小一點的孩子可以做的事情包括：「上床前把所有孩子的午餐盒整理好；確保備好上學校穿的乾淨的校服；攔回家長從學校帶回來的筆記；上學前自己塗好防曬霜；整理床鋪；

整理房間，把髒衣服放進籃子裡。」大一點的孩子除了完成上述任務，還應承擔的責任包括：自己準備早餐和午餐（如果家長幸運的話，他們也會幫弟弟、妹妹做）；不用家長監督自己放學回家後就做作业；準備好他們的運動課和音樂課的用具、器具，每天自己裝點和清理自己的書包。

4 確保孩子可以正確使用一切

給孩子準備一個最新款的保溫午餐盒真是太棒了，但是如果孩子

不知道如何打開它，午餐盒只是一個擺設。同樣道理，給孩子準備一個跟他（她）差不多大小的書包讓他（她）背上，他（她）有可能會仰面摔倒爬不起來，還有那種孩子自己沒辦法打開蓋子使用的防曬霜在購買前也得仔細考量。同樣，如果你的孩子必須穿繫鞋帶的球鞋，那就得保證他們學會自己繫鞋帶，因為你就算是出門前幫他們繫得牢，到時候還是會自己鬆開的。

5 現在就開始例行練習

你不需要完成從準備制服到午

餐的整個練習（當然如果孩子熱情高漲，從頭到尾過一遍也會有幫助），但是，在開學前的一週嘗試練習會讓孩子堅持照日程安排去做，等到了開學日就不會手忙腳亂的。讓孩子們在規定的時間上床睡覺，當他們早上醒來時，讓他們吃完早餐、刷牙，讓一天從清晨就井然有序。◇



人前發言緊張？ 五良方克服怯場

■記者伊達編譯報導

很多人在課上發言時會感到怯場，或者擔心自己當眾犯錯後被嘲笑，在公眾場合發言感到緊張這很自然，這也是身體幫你調整到臨場最佳狀態的反應之一。事實上，身體在這種情況下分泌出的「壓力荷爾蒙」，能幫助你集中注意力。

不過，凡事都有個限度，當壓力過大時，這些荷爾蒙會讓人打寒顫或者是出汗、胃部作嘔，或者是讓人不能直接思考。

那麼，如何才能趕走這些不適，戰勝在公眾場合發言的怯場呢？知名有經驗的 kidshalt.org 介紹了以下幾種方法以幫助讀者。

實戰前多做練習

提前做好充分準備會讓你不再怯場。儘可能多地進行排練，獨自一人或是在家人面前練習，一直到你能夠放鬆，不再緊張為止。充分的準備可以讓人充滿自信，當你知道自己已經準備好了的時候，也就不會再感到緊張了。

給自己鼓勵

與其糾結於可能出現的窘境，不如從精神上獲得力量。看看球場上的球員，當他們入場後或新情或激昂，以積極的能量與團隊的精神鼓勵自己。而你也可以這樣做，不論是準備發言還是聽眾發言，給朋友或鼓勵，當然也別忘也給自己鼓勵。告訴自己：「加油！」「我一定行！」「沒啥大不了的，小事一樁。」

學會讓自己冷靜下來

年輕的演員，如奧運會運動員和音樂演奏家，都會告訴你你對表演前緊張情緒的準備很重要，不亞於為表演前準備。在某些類型的比賽中，輪到你表演之前還有很長的時間，有些人會隨身帶上些鼓舞人心的照片，一張強地讓自己放鬆，也有的做做瑜珈、練習呼吸放鬆，等等。有人需要通過積極的話語讓自己放鬆，有的則需要保持靜默。自己嘗試一下，看看哪種方法更適合自己，然後制定計畫，以便在關鍵時刻派上用場。

不要被緊張嚇住

當自己感到緊張的時候不要驚慌失措，不要讓這種感覺嚇住你或者是感到恐懼。此時，要提醒你自己，這只不過是神經系統有點亢奮，當然，這也有助於你準備好並且開始進入狀態。要懂得自己的長處並且利用它，用積極、穩健的心態來應對面前的一切，然後上陣！

照顧好自己

在大型表演前，由於已經花費了大量時間進行練習，所以完全可以讓自己鬆弛下來，好好照顧自己。比如保證睡眠充足，飲食營養健康，做做運動也可以讓人感覺良好，還值得讓充足的睡眠、科學的飲食、合理的運動把自己的「壓力荷爾蒙」控制在最佳水平。◇



探索自我的旅程

■文 | 紀語平 (台中家寧國小)

每個人都有自己特別的地方，像明星總是努力表現出最獨特、最亮眼的一面，讓台下觀眾們的掌聲響遍每個角落；像班導師盡力解決學生們的問題，帶領小朋友走進閱讀的世界，吸收更多知識；還有足球員代表國家去比賽，奮力踢出致勝的一球。大家用熱情展現能力，也贏得世人的尊重。

看看自己，我有什麼不一樣呢？我喜歡拉胡琴、寫作文和做美勞，有人說這些是我的強項，但爸爸說我還有進步空間，很多人也說我要再加油，我也是這麼想的，因為，每個人不是天生就什麼都會，必須努力練習，才會擁有美好的結果。我一開始什麼才藝都不學，是爸爸苦口婆心地說服我答應，結果去了之後才發現很有趣。先說鋼琴吧！其實每到星期三的鋼琴課我都既緊張又興奮，想著老師會教什麼樣的曲目，是難還是簡單？久而久之，終於能拉出一首首動聽的曲子，真開心。

愛看書的我，常有很多天馬行空的想像，爸爸便鼓勵我參加作文班，每一堂課都能創作不同的題材，挺好玩的！美術是我最受歡迎的科目，只要一拿起畫筆，五彩繽紛的畫面就會在腦海中浮現，畫出來又能獲得很多人的肯定，感覺真好。

探索自我的旅程真的很棒，明白自己是獨特的，我更能專注於學習，希望未來能發揮更多潛力，使自己變得愈來愈好。◇



整版圖片來源：Shutterstock



全力服務於
中部華人！

名古屋
Nagoya

服務內容

入國管理局簽證申請

本人不用去入管，
只要與入管有關的簽證全代理。

赴美澳等簽證

英文申請資料作成，
以及培訓大使館面試事項。

中日文、英日文翻譯 / 不動產買賣 / 代辦日本留學事務

中日文對應：090-1729-8181

對應時間帶：10:00-18:00

公司成立

代辦在日本註冊公司的各種手續。

法律與裁判全般

日本律師直接為您提供
各種法律諮詢。



其它服務及事項

事務所地點

名古屋丸の内 名古屋車道 愛知縣稻沢市

免疫系統保護力八成在腸道

增強免疫力的五個天然方法

文/Conan Milner 陳潔雲編譯



從埃博拉、寨卡病毒到普通感冒病毒，病原體可說是無處不在。要抵抗病毒侵入人體，強大的免疫系統是第一道防線。

免疫力就好比抵禦入侵者的盾牌，缺了它，人體很快就會遭到有害微生物蹂躪。當我們的自我防護力受損時——無論是由於免疫缺陷病症，還是疲勞和不良飲食習慣所致，病毒就容易趁虛而入；反之，免疫力足夠強大，人就不太容易染病。

免疫系統由不同器官、組織和細胞組成，八成保護力存在於腸道中，這就是為何腸道健康是保有免疫力之關鍵。

一個健康成年人的腸道中約有重達2~6磅的益生菌，這些微生物的數量是人體細胞總數的10倍之多。強大的腸道菌群可抑制致病細菌繁殖，使我們遠離疾病。而我們的生活方式對這種菌群可以有很大影響。頻繁使用抗生素，會耗損免疫功能，良好的飲食則可幫我們修復「盾牌」。

吃多種發酵食品



▲保潔腸道菌群健康、增強免疫力的有效途徑，是吃富含益生菌的發酵食物，如醃菜、酸菜、泡菜、豆豉、味噌等。(Shutterstock)

發酵是人類傳統的食物保存方法，雖然一度受到現代製冷技術和大規模食品生產的衝擊，但如今已迎來復興。

「自然發酵：風味、營養及現存之發酵手藝」(Wild Fermentation: The Flavor, Nutrition, and Craft of Live-Culture Foods)一書的作者桑多

爾·卡茨(Sandor Katz)認為，腸道菌群健康的關鍵是吃富含益生菌的食物，如醃菜、酸菜和泡菜。

感染艾滋病病毒已15年的卡茨很少生病，接受大紀元採訪時，他將這歸功於幾個因素，其中就包括常吃發酵食品。他表示，雖然吃益生菌補充劑也有類似好處，但吃發酵食品可以讓人體攝取多種類型的細菌，對免疫系統運作更有好處。

卡茨在書中引述2006年的一項研究報告。這項研究追蹤吃多種發酵食物的人士，他們的飲食中包括醃菜、薩拉米香腸、酸黃瓜和奶酪等，記錄免疫功能數據後，將發酵食品從其飲食中全部撤除，結果這些人的免疫標記物水平驟跌。然後，受試者被分為兩組，一組吃普通酸粉，另一種吃益生菌強化酸粉，後者的免疫力恢復得略好；但直到所有人都恢復了吃多種發酵食品的自由，其免疫力才回到了最高水平。



▲在西方，松果菊以增強免疫力的功效著稱。(Fotolia)

服食藥用植物

紫松果菊(Echinacea)、別稱紫錐花、紫錐菊、接骨木(Elderberry)和大蒜，這些藥用植物都以增強免疫力的功效著稱。儘管一般人只在感冒時才想到用它們，但其預防效用其實更大。特別是紫松果菊，它促進產生白細胞，包括巨噬細胞和自然殺傷細胞(NK細胞)。

不少人以為松果菊吃太多會讓人產生副作用，但根據桑多爾、邦恩(Kerry Bone)認為這是一種誤解，他將自己的健康歸功於每天服用松果菊製劑。



▲靈芝增強免疫力、治療癌症的功效已獲正式認定。(Shutterstock)

人參和黃芪等傳統中藥可為體弱虛者補充活力，這些味道甘甜的根莖也顯示出增強免疫力的效力，但還需適量服用。中醫認為，感冒期間進補是禁忌，此時更宜服用穿心蓮、板藍根和金銀花等抗菌、抗病毒藥草。

古代中醫沒有現代西醫那種免疫系統的概念，但有些相應的理念。如有「中藥免疫調節劑」之稱的補益類名方「玉屏風散」只有三味藥：黃芪、白朮和防風。體虛者服用，可預防感冒和呼吸感染。

吃靈芝

香菇和舞茸(即灰樹花)等深色菌菇均是增強免疫力的名品，但最著名、最靈驗的還是靈芝。這種深紅色菌莖又硬又苦，但在強身健體方面卻有奇效，作為頂級的滋補品具有悠久的歷史。靈芝治療癌症的功效已獲日本厚生省正式認定。臨床研究顯示，它可穩定免疫球蛋白水平，還可修復肝臟的肝功能。

靈芝過去很稀有，通常是進貢給皇上，但採用現代栽培和培養法已可滿足市場所需。這要感謝日本Shigeki Mori，他花了15年，於1970年代初開發出在菌樹網網上栽培靈芝的方法；一家日本公司又於1988年研發出生物技術靈芝培養法。如今，在東亞的許多寺院和民居上還可看到靈芝紋樣，寓有驅邪的含義。

不要過於講衛生

定期洗手對身體健康很重要，在受污染環境

或醫院裡特別如此，但我們有時候也可能會乾淨過頭。

無菌化的觀念實際上可能會削弱免疫系統。當代技術在限制感染源傳播的同時，也使我們的免疫系統接觸不到病原體，從而引發自體免疫性和過敏性反應。

受到爭議的三氣生就很說明問題，這種化學品至少用於數十種抗菌劑，但研究也指其引發免疫問題，包括內分泌紊亂；濫用三氣生也會引起抗生素耐藥性。



▲無菌化的觀念實際上可能削弱免疫系統。(Shutterstock)

紓解壓力 保證睡眠

充分的休息和放鬆對維護免疫力至關重要。不少研究顯示，長期的壓力和失眠會損害免疫系統，只靠熬一個通宵，人體的天然抗病力就會削弱。

《睡眠》(Sleep)期刊2012年6月號發表一篇研究論文，荷蘭和英國的科學家小組追蹤了15名健康的年輕成年男性，他們讓受試者每天睡8小時，一週後採集其白細胞樣本；然後讓他們連續29小時不睡覺，再採集一次。結果，受試者的白細胞數量顯著下降，特別是粒細胞數量驟升(粒細胞是一種吞噬入侵生物體的白細胞)。

研究人員發現，當人一夜不睡，免疫系統就會產生「打或逃」(fight or flight)反應，進入戰備狀態。研究表明，長時間缺乏睡眠會損耗免疫力，讓人難以抵禦病原體。◇

青松絮語

放棄最美的部分



▲一遭放棄，一遭收穫，也許每一次失去都是對我們最好的考驗。(clipart.com)

■文/青松

和先生訂購了一台新電視機，工人過來安裝時遇到問題。

電視機是以前買的，由三部分構成。兩頭是白鐵色櫃體，由同色木板相連，中間是黑玻璃桌面，比兩頭的櫃體稍稍高出一點。我一直認為，這款電視櫃簡潔、層次感強，而最提色的就是中間的黑玻璃桌面了。

新買的電視特別大，底座裝好後，我們想直接放到電視櫃的黑色桌面上。結果發現尺寸不合適，桌面太小，放不下電視，一時無法調劑，我們就讓工人先回去了，剩下的我們自己慢慢解決。

我提議採用掛牆式的安裝方法，先生不同意，因為掛了家庭影院，他不想再讓電視佔用牆面。但電視櫃中間高、兩頭矮，真的沒有辦法把電視擺到電視櫃上。先生觀察了會兒，告訴我，還有個解決辦法，就是把電視櫃拆開。

他話一出口，我就明白了。他是要把中間的黑玻璃拆掉，然後把電視放到兩頭櫃體中間。那樣的話，尺寸是絕對沒問題了，但是電視櫃最精華、最好看的部分會被拆掉。先生說，如果不拆，我們怕是只能再買個新電視櫃了。

於是，我們嘗試這個方案，發現非常可行。電視放上之後，和兩頭的櫃子渾然一體，既不多占牆面，也不影響後面的家庭影院，也保留了電視櫃的層次感，雖然放棄了電視櫃最美的部分，卻是捨中得。

忙完後，我打量著眼前的作品，有些感慨。人生路上，面臨或大或小的各種選擇，一邊放棄是在失去中得到，一邊捨棄，一邊收穫。也許每一次失去都是對我們最好的考驗。能坦然放下的，一定是因為有了更開闊的心胸和更長遠的眼光……◇

21世紀健康之星「岩出101株」姬松茸 提高免疫力!!

當今世界上癌症死亡率排到死亡原因的前三位。因而各國的醫學研究人員都在不斷地研究開發治療新藥。日本醫學工作者也不例外。但是，治療癌症的抗腫瘤藥會引發各種副作用的問題。一直都沒有得到改善。近年來許多國家開始研究免疫療法，以提高人體的免疫力來對抗疾病。許多研究發現靈芝、海參類植物中含有的多種類具抗癌作用。其中以姬松茸(Agaricus blazei Murriell)最為顯著。

三重縣津市岩出南學研究所的岩出博士在1975年以人工方式成功栽培了姬松茸。經三重大學醫學部伊藤博士等的積極研究，以及學術上的印證，在日本取得了「肝機能改善劑」、「抗癌作用蛋白多醣體之製法」、「抗變異性食品」

等多項專利外，於1999年9月24日向FDA(美國食品藥品管理局)提出申請為「免疫力向上之營養輔助食品」。更於2000年9月19日取得了美國「用於治療癌症」的專利(ORAL DRUGS FOR TREATING CANCER PATENTS)。岩出博士在人工培植姬松茸成功的基礎上，又從中篩選出具有多種機能性功能的「岩出101株」，而創出世界上首次人工栽培成功紀錄。在日本初上市時，由岩出博士命名為「姬松茸岩出101株」，也被日本大藥房稱為「不可思議的靈芝」。

然而，距今為止「姬松茸岩出101株」依然無法大量生產，無法滿足全球的需求量。姬松茸的最大特點是有可以大大提高免疫力的高分子多醣體。經過大量的科學實驗證實，它能幫助調節身體機能，維持健康。與其他菌類相比，姬松茸蛋白質多醣體含

量極為豐富，又以活性B-D-葡聚糖多醣體為多，因此能激發免疫細胞的活性化，調節免疫系統功能，改善生理機能的重要活性。姬松茸中的脂肪酸以亞麻油酸為主的不飽和脂肪酸含量最高，可以幫助降低膽固醇，並因含有以幾丁質與多醣體為主的食料纖維，具有排除體內致癌物質的作用。另外，還含有銅、鐵、鋅、鈣、鎂及鎂等礦物質、維生素B1、B2及核糖、以及維生素D2前驅物質麥角固醇。姬松茸是唯一營養價值極高還具有生理活性成分的健康菌類食品。

富士國際開發有限公司

TEL 03-5907-3273 FAX 03-5907-3481



21世紀頑疾救星「岩出101株」姬松茸 比靈芝更有效!!

產品功效

- 1. 保養、預防、提高免疫力。
- 2. 有高血压、糖尿病、肝炎、過敏、成人病、生活習慣病等。
- 3. 癌症、化學治療、放射線治療之重症者。
- 4. 癌症患者、病狀安定、防止轉移、再發。

姬松茸錠

子實體+菌絲體
250mg×30錠/瓶

¥16,000/盒

姬松茸顆粒

子實體+菌絲體
2.5g×60包/盒

¥30,000/盒

アガリクス粉末

菌絲體
5g×30包/盒

¥30,000/盒

強力姬松茸

子實體+菌絲體
75g×10袋/盒

¥32,000/盒

梅L-G/1300

子實體
40g×30袋/盒

¥54,000/盒

美國FDA登錄為提高免疫力之營養輔助食品

通過「美國FDA」註冊，專利「A-10072」
日本各種機能性食品及食品成分。專利「NO.100254161」
改善肝機能及血液成分之專利。
特許「NO.1442647」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.1442648」：菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.1822776」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.2630783」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.2646368」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.3394017」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.3521415」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.4010519」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。特許「NO.4057107」：子實體及菌絲體含有β-葡聚糖。

※注意：姬松茸為自然食品(不是藥物)，僅供參考。

「殺人換談判籌碼？」

川普叫停塔利班和談



▲9月7日，美國總統川普表示，他已經對塔利班的「和談」叫停。(亦平/大紀元)

■大紀元訊 美國總統川普9月7日表示，在塔利班聲稱對喀布爾襲擊，造成一名美國士兵

和另外11人喪生之後，他立即取消與這個阿富汗叛亂組織領導人的和談。

川普說，他本計劃於8日在馬里蘭州戴維營(Camp David)的一個總統官邸與塔利班「主要領導人」秘密會面。而且，他還計劃與阿富汗總統會面。

「幾乎沒有人知情：週日我將在戴維營分別與塔利班主要領導人和阿富汗總統會面。他們將於今晚抵達美國。」川普的推文上顯示。

不過，美國總統接著說，當這些叛亂分子說他們實施了上週發生在喀布爾的襲擊事件時，他立即對「和談」叫停。

「不幸的是，為了建立穩固的基礎，他們聲稱在喀布爾發動了襲擊，我們一位偉大的士兵和11人遇害。我立即取消了會談，並且對和談叫停。什麼人會以大開殺戒來威脅他們的談判籌碼？他們徒勞，他們只會使事情變得更糟！」美國總統在他的推特上說。

塔利班叛亂分子現在控制的領土比2001年以來的任何時候都多。他們在過去一週對北部城市昆都士(Kunduz)和普爾瓦里(Pul-e-Khumri)發動了新一波攻擊，並在首都喀布爾實施了兩次大規模自殺性爆炸事件。

5日在喀布爾發生的爆炸襲擊事件造成34歲的美國陸軍一等軍士，來自波多黎各的埃利斯·巴雷托·奧爾斯(Elis A. Barreto Ortiz)遇害。迄今為止，今年共有16名美國軍人在阿富汗遇害。

7日的推文上，川普還說，「如果在這些非常嚴重的和談期間他們不能同意停火，甚至還奪走12條無辜生命，那麼他們可能無論如何都沒有能力談成一項有意義的協議。他們還想再打多少個幾十年？」

■大紀元訊 一名正在阿富汗鄰國巴基斯坦訪問的美國高級軍事指揮官於7日表示，此時塔利班叛亂分子在阿富汗的襲擊事件激增，對那裡的和平努力「尤其無益」。

現在，巴基斯坦是許多塔利班叛亂分子在那裡訓練的據點。

9月2日，美國和塔利班談判代表達成和平協議草案。如果協議最終達成，美國軍隊有望從這場拖泥帶水的戰爭中撤兵。但是，塔利班的又一波暴力事件給

這筆交易蒙上了長長的陰影。

正在該地區負責監督美國軍隊的肯尼斯·麥肯錫(Kenneth McKenzie)拒絕就外交談判本身發表評論。這位美國中央司令部司令告訴與他一起旅行的記者說，「塔利班在阿富汗這一歷史時刻使暴力事件加劇(對於和談)尤其無益」。

麥肯錫說，「所有各方都應該致力於最終的政治解決。」如果做不到這一點，「那麼很難看到各方能夠執行協議的條款。無論是同意的或是不同意的(條款)」。

根據該協議草案，未來幾個月內美國將撤出幾千名美國駐兵，以換取塔利班不會將阿富汗作為對美國及其盟國發動襲擊的基地。

然而，要達成結束這場長達18年之久戰爭的全面和平協議將取決於隨後的「阿富汗內部」談判。塔利班拒絕接受停火呼籲，反而加強了其在全國各地的叛亂活動。◇

仇外暴力攻擊發跡

南非關閉駐尼使館

■大紀元訊

南非國際關係與合作部9月5日說，已關閉在尼日利亞的使館，尼日利亞則召回駐南非高級官員，凸顯這非南兩大經濟體之間日益緊張的關係。南非近日發生一波仇外暴力，當局承諾採取行動，以免偏見助長暴力。

1日開始，首都普勒托利亞(Pretoria)和南非約翰內斯堡(Johannesburg)數區發生縱火焚燒並流劫外國人店家的事件，已知至少十人喪生，包括兩名外國人。數十個店家遭到劫打劫，已有400多人因暴力相關罪名遭逮捕。

近年來南非經常爆發針對尼日利亞人和其他非洲國家公民的暴力事件，部分南非民眾指控外國人非法販毒，或在官方公布失業率逼近30%之際奪奪工作機會。

這波騷亂和報復攻擊，凸顯了南非和尼日利亞的緊張關係。◇

聯合國報告：

朝鮮仍發展核彈計畫

■大紀元訊

聯合國安理會下屬朝鮮制裁委員會9月5日發布報告指出，雖然朝鮮2017年後不再進行核子試驗和試射洲際彈道導彈(ICBM)，但仍在發展核彈計畫。

報告指出，朝鮮不斷透過海上非法運載走私精煉油和煤炭，以躲避制裁，並對全球金融機構和虛假貨幣交易所等進行網絡攻擊，非法獲取20億美元。

韓國聯合新聞通訊社報導，該報告是朝鮮制裁委員會以自主評價和會員國報告為基礎，以2月至8月的資料為主，對朝鮮違反安理會制裁情況等進行評估的報告。

朝鮮制裁委員會援引一聯合國會員國反映的內容在報告中指出，朝鮮寧邊核燃料加工廠仍在運轉，寧邊核設施的輕水反應堆建設工作還在持續，九龍江疏運工作仍在進行，放射化實驗室有時出現活動跡象，可能是維修設施。

制裁委員會指出，朝鮮今年5月和7月試射的新型戰術彈導彈顯示，朝鮮擁有固體燃料生產能力，利用各種形式的移動式發射架(TEL)進行發射的機動性和突發彈道導彈防禦系統的能力。

儘管面臨制裁，但朝鮮將整體導彈生產實現自主化，透過系統整合等在研製短程彈道導彈方面取得進展，這有助於推動中程、遠程整體彈道導彈計畫的發展。

報告指出，朝鮮當前目標是為研製遠程彈道導彈而開發固體燃料—液推進器。在已部署「蘆洞」導彈(液體燃料)的北邊境附近，部署了使用固體燃料的「北極星2」號(KN-15)中程導彈。

朝鮮在咸興導彈工廠等積極研究和生產固體燃料，從短程導彈推進器到用於遠程導彈的固體燃料，朝鮮取得了一定進展。◇

美國波蘭簽署5G 協議

■大紀元訊

9月2日，正在波蘭出席二戰80周年紀念活動的美國副總統彭斯(Mike Pence)與波蘭總理莫拉維茨基(Mateusz Morawiecki)簽署了一項關於5G網絡安全的聯合聲明。與此同時，波蘭總統杜達表示，反情報部門在境內發現疑似中國間諜的活動。

根據這份聯合聲明，兩國再次認可了在布達佩斯安全會議中關於為了應對威脅，以及確保下一代網絡安全而確立的發展原則，為了「保護下一代通訊網絡免受破壞或攔截，以及確保美國、波蘭及其他國家人民的隱私和自由，是至關重要之事」。

美國和波蘭一致同意，政府應該對5G網絡設備的供應商進行嚴格評估，檢查該供應商是否受外國政府控制。

「所有國家都必須確保，只有值得信賴和可靠的供應商才能參與(5G)網絡建設。」聲明中還說，政府應該審查供應商，看他們的所有權結構是否透明。

該協議並沒有提及任何特定國家或公司的名稱，但外界認為這是

在創制中國的電信巨頭華為公司。

美國認為華為有中共背景，透過網絡設備監控用戶，並竊取美國的數據資料和知識產權，因此美國一直遊說歐洲盟國抵制華為參加各國5G建設。

彭斯說，兩國就數碼網絡安全達成協議，將為歐洲其它國家樹立一個至關重要的榜樣。

就在兩國簽署5G網絡安全聯合宣言之際，波蘭總統杜達(Andrzej Duda)2日說，波蘭反情報部門在境內發現疑似中共間諜的活動。

杜達說，「波蘭安全部門已展開而且正進行這方面的調查，發現有些行動可能與間諜事件的性質吻合。」

他表示，檢察官正在分析所蒐集的情報，如檢方決定予以起訴，那麼法院將就此裁決。

波蘭官員曾在1月份表示，波蘭政府逮捕了一名中國華為員工和一名被指控間諜的前波蘭國安官員後，曾考慮過要將華為從5G網絡供應商名單中刪除。

美國副總統彭斯離開波蘭後，還將訪問愛爾蘭、冰島和英國。◇

貿易戰促外企逃離中國
泰國祭減稅50% 收編

■記者洪雅文編譯報導

泰國9月6日宣佈了一攬子激勵措施，其中包括減稅50%政策，鼓勵各國企業，尤其高科技業者，在美中貿易戰期間，將生產線從中國大陸轉移到東南亞經濟圈。

《日本經濟新聞》報導，為了獲得泰國的獎勵措施，這些公司必須在明年申請且批准在該國投資10億泰銖(約3.27億美元)或以上，並在2021年前進行投資。獲批准的投資企業將可以享受減半的稅務優惠，為期五年。

除了投資企業可享受減稅政策之外，對技術工人進行培訓亦能獲得減稅，以抵消建立培訓中心和提供員工發展計畫的成本。泰國政府還將放寬勞工規則，幫助外國技術員工在泰國工作；創建一個專門的門戶網站，為投資公司提供應用建議，接收申請；這些激勵措施顯示，泰國正在爭取外國的投資，以促進投資流向越南等鄰國，因為泰國正試圖將其製造業轉型為更高附加值的產業。

泰國國家經濟和社會發展委員會辦公

室表示，現階段，包括美國數據存儲設備巨頭西數公司(又譯威騰電子，Western Digital)在內的48家跨國公司，正在考慮將生產線從中國轉移到東南亞。據該辦公室稱，這些公司中有十家是對泰國投資強而有力的候選人。

泰國總理巴育在泰國國會上表示，「根據新的一攬子計畫，泰國可以與亞洲其它國家競爭外國投資，特別是吸引那些希望將生產線轉移到泰國的先進技術公司。」◇

穆加貝病故新加坡

■記者陳俊傑報導

津巴布韋前總統穆加貝(Emmerson Mnangagwa)在其官方推特帳號上公布了穆加貝的死訊。而路透社則引述消息說，穆加貝死於新加坡，亦即他近幾年來經常求醫之處。

津巴布韋總統穆加瓦加(Emmerson Mnangagwa)在其官方推特帳號上公布了穆加貝的死訊。而路透社則引述消息說，穆加貝死於新加坡，亦即他近幾年來經常求醫之處。

穆加瓦加在去年11月表示，穆加貝被送往新加坡一所醫院治療，再也無法走路，但未透露穆加貝接受何種治療。

儘管媒體多次報導穆加貝罹患前列腺癌，但津巴布韋官員經常否認媒體的報導，聲稱穆加貝是在治療白內障。◇

華僑服務社



素燒月餅

豆沙月餅

八寶月餅

玫瑰月餅

百果月餅

蓮蓉月餅

蛋黃月餅

蘇子月餅

松仁月餅

五仁月餅

农历八月十五·2019年9月13日

約惠中秋·共慶佳節

Asian Store

日本國內規模最大的中華食材
東南亞食材銷售網站

營業時間：10:00~24:00

TEL: 03-5338-5131 (代表)

〒169-0073 東京都新宿區百人町2-11-2

不滿港警暴力執法 太子站抗爭要真相

警再射布袋彈催淚彈

■記者黎文煒報導

香港9月6日晚上再上演警方施放催淚彈及示威者投擲磚塊。由於不滿警方在8月31日太子站的暴力行動，有市民從上午開始就到太子站集合，晚間並在旺角一帶街道上演變為警民衝突。另有團體發起在這打花園集會抗議「反藍捕、抗威權」。大會表示有23萬人民集會，警方則暫時未公布數字。

綜合港媒報導，香港地鐵太子站8月31日晚上發生警察毆打乘客事件，有傳言稱港鐵將銷毀相關的錄影畫面，因此一早就有市民前往太子站下跪與靜坐抗議。

連打花園集會抗議

逾23萬民眾聚集打花園，參與「社會及政治組織從業員工會」舉辦「反藍捕、抗威權」集會，集會人士先為過去「反送中」身亡的人士默哀1分鐘。由網民籌募製作的港版「民



▲2019年9月6日晚，香港示威民眾聚集旺角，面對警察大叫「黑社會，警察還走。」(余鳳/大紀元)

主女神像」也出現在集會現場。民主黨立法會議員許智峰上台發言，他稱已做出被捕的準備，也不會恐懼。他感謝主辦單位，即在前線親和警民衝突的調停和社工，並稱他們是無名英雄。

民主黨主席胡志偉上台發言，感謝議員助理和社工此前調停工作，

並指他們現在的調停角色已開始減弱，被警員無差別對待拘捕和不合理對待。

社會及政治組織工會理事長鄭衍祺指出，至今已有三名立法會議員、五名區議員和六個議員助理被捕，多名議員和議員助理都受到警方不同程度的過度武力對待。

監警會觀察員、民主黨前區議員林浩揚在8月4日西環衝突清場期間被捕，他批評監警會組成不獨立、不公平，29名成員中，85%是建制派人士，15%是獨立人士。至於觀察員，九成是建制派，8%是獨立人士，只有2%是民主派。

旺角警察暴力現場

在港鐵清場相關影片將會保留三年以配合調查，以及警方下午5時許以安全理由宣布暫時關閉太子站後，原本太子站內示威者已散去，但到了晚上6時，越來越多的民眾聚集到太子站外，其間有人放鮮花，而在場

人士在拋擲幾罐紙筒。太子站B出口現場唱起「有班警察殺過仔」改編歌，諷刺警察。

晚8點，旺角警察再舉起催淚彈，若不離開則開槍。現場有民眾用喇叭播放「有班警察殺過仔」改編歌，諷刺警察。警方表示，晚上約8時30分左右，旺角警察舉起長槍。民眾在現場燒冥紙。

防暴警察在旺角警署正門發射了至少七發催淚彈。警方並在9時20分左右放發催淚彈。防暴警察在路面上推進，開始清場。

晚上9時40分，示威者開始在街道燒雜物。10時許，大批市民包圍防暴警察並喊口號。因應太子站附近有人群聚集，港鐵旺角站及太子站晚上都暫時關閉。◇

「9·7」晚多區發生衝突 一青年腦漿流出 警不許救

■記者葉依帆報導

香港警務局9月8日表示，7日晚各區衝突中共有19人受傷送院，當中兩人情況嚴重。截至早上8時，13人情況穩定留醫，其餘人士已經出院。網友目擊，一名在大埔區被警察毆打傷頭的青少年據說腦漿流出，沒有被及時送醫救治，並被警方勒令不許喊出自己的名字求救。

9月7日，港鐵沙田站、將軍澳站及大埔墟站分別有市民聚集，防暴警察到場與示威者對峙及爆發衝突。

在大埔區晚上11時，據稱有人在破壞開機，後五六名警察圍住一個穿深藍色T恤的青少年，多次用警棍毆打他，導致他頭部受傷出血倒地。現場有據說是負責急救的警員在處理，警察一再用盾牌遮擋不許記者拍攝整個過程，那名青少年被包紮後帶走，現場留下一塊沾滿血跡的布。

據網友目擊拍照，過程中警察打這名年輕男子腦漿流出而不予及時送醫救治，並綁住其雙手，警察亦用手指指該名青少年警告不許其講出自己的名字求救。◇

港85歲老人挺身而出 保護年輕抗議者

■記者宋碧龍、葉依帆報導

9月7日有網友發起香港機場「和你賽」測試交通壓力活動，警方出動管制，在去機場的各條路口截查巴士和私家車，阻止示威者前往機場。在去機場的必經之路之一的東涌港鐵站，一群銀髮族身著「守護孩子」的黃色背心前來聲援，甚至有年屆八旬高齡的老人家。有一名85歲的「黃爺爺」(Grandpa Wong)便經常出現在這些場合，致力於保護年輕人的安全。

據法新社報導，雖然這名黃姓男子已到了頹喪天年的年齡，但他仍經常出現在香港街頭，而且掛著粉紅樹崗到抗議現場的前線，據在警察與核心抗議者之間，希望能減少衝突的發生。「黃爺爺」與其友人、73歲的「陳爺爺」(Grandpa Chan)都是「守護孩子」團體的成員。該團體的成員大多數是年長者和義工，他們會身穿寫著「守護孩子」的黃色背心，戴防護目鏡、防衝面盾等裝備現身抗議現場，還不忘叮囑年輕人要注意安全。

以「黃爺爺」和「陳爺爺」來說，他們幾乎每個週末都會前往抗議現場，試圖緩解警察與其他抗議者之間的對立，並在警察開始逮捕人時擋住他們，為年輕人爭取一些逃跑的時間。他說，他了解年輕人，覺得他們別無選擇，只能抗議。他說：「如果中共到香港，香港將變成廣州。當局可以在任何時候把你關起來。」他還說：「我寧願他們殺我，而不要毆打年輕人。我們現在老了，但孩子們是香港的未來。」◇

市民跪求831晚真相錄像



▲太子站現場聚集有幾十人靜坐和聲援香港市民，要求港鐵公開8月31日當晚的監控錄影。(宋碧龍/大紀元)

■記者林楚庭報導

9月6日早晨，四名年輕人來到太子站港鐵站職員通道，跪求港鐵公開831晚的錄像。之後包括立法會議員張超雄等大批香港市民來到港鐵聲援，並要求港鐵公開8月31日當晚警察無差別攻擊普通民眾的錄像。

上午7時50左右，一名少女來到港鐵太子站B出口處絕食跪地，在她身後放著一張報章831晚警察無差別攻擊市民的報紙，以及寫著要求公開831晚錄像的訴求紙張。隨後又有四名年青人加入進來。

在旁圍觀的一位中年女士說，自己坐了兩小時車出來。她說，自己本來對

反送中運動是保持中立的，但當看到831晚，警察在地鐵裡瘋狂的追打一般民眾後，她說：「覺得很心痛，他們在歪曲事實！」

立法會議員張超雄說，港鐵應成立委員會保留831晚的完整錄像，他又提到其實已有律師去信要求保留831當晚的完整錄像，但補充說，現在市民開始不相信港鐵。

到中午13時30分左右，已有40多名民眾加入要求真相的訴求中。不斷有人高喊「香港人加油！」的聲援口號。現場有人說香港人不能「跪低」，之後改為靜坐。◇

「7·21」元朗恐襲 七位傷者擬控告警方

■記者趙亞輝報導

七名「7·21」西鐵元朗站恐襲事件受害者計劃入稟法院，民事控告「一哥」、警務處處長盧偉聰等人沒有履行職責，並呼籲更多元朗事件目擊證人跟他們聯繫。

當晚恐襲者包括民主黨立法會議員林卓廷，他們9月8日連同民主黨立法會議員尹兆堅與團體會面。林卓廷表示，七名受害者還包括一名記者，將依據民事訴訟程序提出索賠，並組建了相關的律師團，訴訟會向警務處處長盧偉聰、行動處處長、新界北指揮官、元朗警區指揮官等索償。

林卓廷還表示，警方當天事先就知道會有恐襲事件，但沒有採取任何行動，事後警方還包庇施襲的黑社會分子，因此他們要團結所有的受害者及目擊證人，追究警方在「7·21」恐襲中失職。

另一名「7·21」事件受害者60歲的林女士憶述遇襲時數度落淚。當時她乘坐西鐵回家，途經元朗站遭黑社會正衝進車站打人，她恐從樓梯上到大堂，就看到大批白衣人衝上台，她驚恐



▲數名「7·21」元朗恐襲事件受害者決定向警務處處長等提出民事索賠。(趙亞輝/大紀元)

萬分，不慣在樓梯口跌傷。事發後，她兩個星期都不敢出街，也因恐懼不敢去醫院看腿傷，以至病情加重，現在不僅要坐輪椅而且還要接受心理治療。

當時元朗事件傳出的影片中，其中一位被打得背部到處都是傷痕的蘇先生也來到記者會，但他的案件將單獨進行法律訴訟，不參與集體控告。

他說，他遭元朗白衣人群毆時，街坊幫助圍圍，隨後報警。當時發生的時間比較早，30多分鐘後白衣人再衝上西鐵月台。他

質問警方在這半小時究竟做了什麼，還是什麼都沒有做？

尹兆堅指「7·21」元朗恐襲是香港社會一個傷口，令市民及元朗街坊心理都受到影響，有些人生活西鐵仍感到擔心，聽到這個法律行動意義非常重大。

元朗襲擊事件至今有32人被捕，四人被控暴動罪。據指「7·21」當晚打市民的白衣人多逾800人。而參加「反送中」的示威者被捕人數超過1,100人，其中至少70人被控暴動罪。◇

紀錄片《活摘》(英語: Human Harvest)
由加拿大溫哥華華裔電影人李雲翔執導，
2015年4月23日獲第74屆(2014年度)
美國廣播電視文化成就獎(皮博迪獎)，
記述諾貝爾和平獎被提名人大衛·喬高
和大衛·麥塔斯關於在中國的器官移植
的獨立調查。
李雲翔建議人們，觀看紀錄片的證據與
證人證詞，並作出自己的判斷。

紀錄片《活摘》巡迴放映會

紀錄片《活摘》上映日期

8/31 土	川崎市麻生區・網上會場	時間 14:00-16:00	10/5 土	さいたま市南区	時間 14:00-16:00
會場: 川崎市麻生區 網上分館 學習室			會場: 武蔵浦和コミュニティセンター 第4集合室(8F)		
9/15 日	東京都中野區	時間 14:00-16:00	10/13 日	東京都港區	時間 13:00-15:00
會場: なかのZERO 本館 視聴室ホール			會場: ロッポンギフット		
9/28 土	川崎市麻生區・王禪寺會場	時間 14:00-16:00	11/2 土	横浜市港北区	時間 14:00-16:00
會場: ヨネンティー王禪寺 大会堂			會場: 横浜市港北公会堂1号室		

聯繫人: 移殖ツールズを考える会 連絡窓口 Email: info@stop-oh.org Tel: 050-5360-2345 詳情請見

歡迎您每天上網閱讀

大紀元免費電子報

E-paper.Epochtimes.com

▶《小丑》奪得金獅獎，導演托德·菲利普斯開心領獎。(Vittorio Zunino Celotto/Getty Images)



第76屆威尼斯電影節揭獎 《小丑》摘最佳影片



■ 記者佟亦加報導

第76屆威尼斯電影節9月7日晚在意大利威尼斯舉行，所有獎項一一揭曉。最受矚目的最高榮譽金獅獎由美國超級英雄類電影《小丑》(Joker)奪得，法國電影《世界的勝利》(Gloria Mundi)的女主角阿麗亞娜·阿斯卡里德(Ariane Ascaride)摘得影后，影帝歸屬於《馬丁·伊登》(Martin Eden)的男主角盧卡·馬里內利(Luca Marinelli)。

由DC漫畫改編而成的《小丑》此次奪得金獅獎，也是超級英雄電影首次拿下歐洲三大電影節的最佳影片。該片的故事背景設置在20世紀80年代，講述一位生活陷入困境的脫口秀喜劇演員漸漸走向精神崩潰，在哥譚市開始了瘋狂的犯罪生涯，最終成了蝙蝠俠的宿敵「小丑」的故事。

《宿醉》(The Hangover)的導演托德·菲利普斯(Todd Phillips)，不僅執導影片，而且與斯科特·西爾弗(Scott Silver)合作創作了劇本。

扮演「小丑」一角的男演員傑昆·菲尼克斯(Joaquin Phoenix)，曾獲得奧斯卡男主角提名，也是金球獎最佳男主角得主。2017年，他曾憑藉《你從未在此》(You Were Never Really Here)奪得戛納電影節影帝。

捧得影后獎座的阿斯卡里德，是《世界的勝利》導演羅貝爾·蓋迪吉昂(Robert Guédiguian)的御用演員，兩人也是夫妻。影片中，她扮演一位母親和新晉祖母，表演自然真實，既有堅韌，也有溫情。領獎時，她顯得開心又俏皮，當場示範表演說「樂了」。

現年83歲的英國演員朱莉·安德魯斯(Julie Andrews)、69歲西班牙「鬼才導演」佩德羅·阿莫多瓦(Pedro Almodóvar)，雙雙獲頒第76屆威尼斯電影節終身成就金獅獎。

本屆電影節8月28日開幕，此前，多位知名導演攜作品入選今年的主競賽單元，包括是枝裕和的《真相》、羅曼·波蘭斯基(Roman Polanski)的《我控訴》(J'accuse)、羅伊·安德森(Roy Andersson)的《關於無盡》(Om

det oändliga)、詹姆斯·格雷(James Gray)的《星際探索》(Ad Astra)等影片。

華語電影方面，共有五位導演作品入圍。其中大陸導演婁燁執導和章宇主演的《蘭心大劇院》、香港導演楊凡的《繼園台七號》入圍主競賽單元。《繼園台七號》捧得最佳劇本獎，成為唯一獲獎的華語電影。而有實力去衝擊影后的章宇，則憾失獎項。◇



▲83歲的英國影后朱莉·安德魯斯獲終身成就金獅獎。(Vittorio Zunino Celotto/Getty Images)



▲香港導演楊凡執導的《繼園台七號》獲最佳劇本獎。(Theo Wargo/Getty Images)



▲法國電影《世界的勝利》的女主角阿麗亞娜·阿斯卡里德獲影后。(Theo Wargo/Getty Images)

▲《馬丁·伊登》的男主角盧卡·馬里內利獲得影帝。(Theo Wargo/Getty Images)

池袋海羽日光 池袋店 上野店

消費稅漲了，日光池袋店的东西依然便宜

活鮮 海鮮 新鮮豬肉 新鮮青菜等

- ☆冷凍薺菜(大幅降價,全日本最便宜保證)
- ☆帶皮五花肉(全日本最便宜保證)
- ☆豬肩肉肩ロース(全日本最便宜保證)
- ☆王老吉(全日本最便宜保證)
- ☆香辣午餐肉2罐セット
- ☆冷凍鮭魚片1kg(日本獨家販賣)
- 熟食類(名師製作,口味純正價格公道)
- ☆紅星二鍋頭

- ・鹵豬腳
- ・麻辣雞
- ・五香雞
- 麻辣雞五香雞兩隻,可搭配!
- ・另有大量平價商品年中無休販賣中,歡迎來店或來電選購。日本各地均可配送。

排骨 牛肉片 豬肉片 帶皮五花肉

活鯉魚 天然甲魚 料理店用蝦仁

4樓活鮮魚類開業大酬賓!

池袋/上野兩店強強聯合
開業大酬賓!

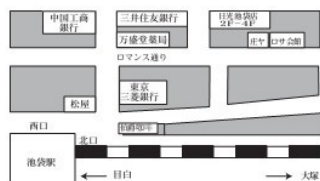
網上購物 www.riguang.co.jp

上野店 TEL 03-5818-1868

日光店 TEL 03-3988-0575 03-3988-6846

日光店 FAX 03-3988-1955

上野店:〒110-0005東京都台東区上野4-7-8アメ横センタービルB1 日光店:〒170-0021東京都豊島区西池袋1-37-2竜崎ビル



不會寫書法？ 就學「看書法」吧！

■文 | 侯吉諒

書法有點像武功，有許多東西不只是需要勤奮練習而已，還要更上層樓，常常需要許多「領悟」。

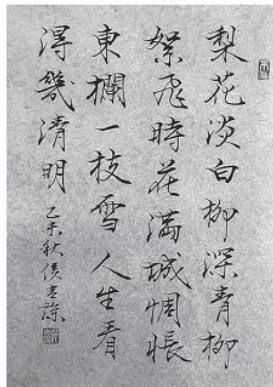
領悟筆法

歷史上有許多書法家對筆法的領悟都是來自大自然的啟發，例如雨水滴落在牆壁、用樹枝在沙地上畫字、草間的蛇行、擔夫爭道、擔夫的動作等等，黃山谷的筆法據他自己說，即是來自觀察擔夫的動作，才發展出他一波三折的筆法。

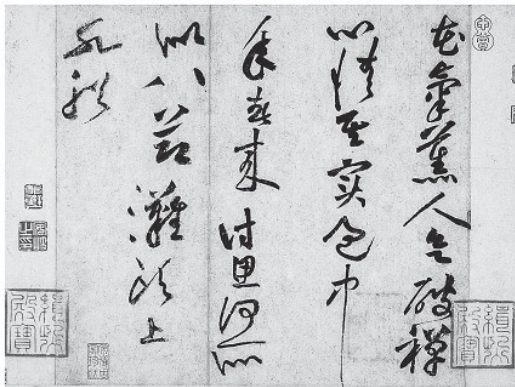
但這樣的筆法其實在隸書中已經常看到，雖然宋明不流行隸書了，但黃山谷也有可能受到隸書的影響。書法的歷史太悠久，很多東西古人早就發現或者發明了。

在比較前代的「現代書法」(或者日本式的少字書法)中，用了許多撇、撇、撇、以頭髮、手指、手掌沾墨寫字等等，在唐朝的時候，這些書寫的特技都已經有人嘗試過了，至於用竹竿、木頭這種「非毛筆」寫字的方法，也早有人試驗過了，現代人平常不寫字，怕是發明不出什麼新招式的。即使發明新招式，恐怕也寫不出好字。

寫字不要好高騖遠，寫字沒有什麼捷



▲侯吉諒書。(商周出版提供)



▲黃庭堅書《花氣薰人帖》。(公有領域)

徑，只能按部就班的努力。想要達成的人，最後一定失敗，依我所見，毫無例外。

學書法的目標

以前要求同學去看沈周、文徵明的展覽，回來寫心得，說希望有一天可以寫得和他們一樣。

學生的志氣可嘉，但也不盡力，這就好像去聽了音樂會，就希望可以跟馬友友一樣厲害，即使對專業的音樂家來說，馬友友都是不可企及的天分，更何況一般人？

對古代大師、現代名家的成就，要深入了解，而後才能知道，他們的成就很難追得到，即使一輩子全力以赴，也不可能達到，對那樣的成就，一般人只能佩服，甚至膜拜，這才是正確的態度。

沒有這樣正確的態度，對古代大師與當代名家的成就就不會有敬意，甚至覺得書法很簡單，以為聽了老師教的方法就懂了。聽了老師教的方法，就以為自己懂了，這是一般人學習書法最大的毛病，例如「中鋒」人人會說，但要真正寫到中鋒，揮灑如意的掌握中鋒，即使是常常寫字的書法家，也恐怕沒幾個人做得到。

我常常說，聽而不表示知道，知道不表示明白，明白不表示會了，會了不表示很熟悉，熟悉不表示很高明。但一般人學習書法，往往以為聽到了就會了。

對於高明、深奧的藝術，學會欣賞、了解其中的精微之處，比「希望我也可以做得到」更重要，因為輕易的「希望我也可以

做得到」，就表示並不真正了解歷代書法大師的成就有多麼困難和稀有，如果太重視自己能不能做到，反而不能深入欣賞和了解。

台灣學校教育一直缺乏美術、音樂的欣賞課程，所以一般人對藝術不是完全不了解、不接觸，就是把藝術看得太簡單，而且沒有能力分辨工藝與藝術之間的巨大差別，其結果，往往是學了幾年才藝，就以為自己也可以當藝術家或者已經是藝術家。

一般人總是因為不懂而以為音樂就是唱歌的方法、美術就是畫畫技巧，只要學會這些方法、技術，自己也可以成為創作者。

做任何事情，如果要有好的成果，就要知道自己的能力所在，以及能力的極限是什麼。王羲之的書法成就一千七百年來無人能及，七百年來趙孟頫沒有對手，五百年來文徵明的成就始終第一，三百多年來王鐸獨領風騷，這些古代大師的成就，和他們的才、學、情、識、人格特質，以及時代因素息息相關，少了一個環節都沒有辦法達到那樣的成就，一千多年來，會寫文章的人一大堆，才華絕代的詩人也不

少，然而還是只有一個蘇東坡，就是因為過了蘇東坡那樣的時代，就不可能再有蘇東坡這樣的文人，也因此蘇東坡的成就才會這麼難得，才會這麼值得我們去閱讀、欣賞、崇拜，但如果去學習蘇東坡，輕易地以為可以像蘇東坡一樣，那就太不知天高地厚了。

書法沒有很玄奧，但也不是那麼容易。書法是才、情、學、識，以及個性的綜合，想要達到高度的書法成就，技術只是最低的門檻，在沒有達到一定的技術程度之前，寫字只能是一定程度的精神寄託，要投入到一定程度，累積一定的才、情、學、識之後，書法的學習才可能爆發強大的威力。

在現在的時代，只要願意下功夫、方法正確，每個人都能夠把書法寫好，但也不是每一個人都可以當書法家，因為要成為書法家，對文學、書畫、篆刻、歷史、建築、美學等中華文化都要有深度的理解，而後寫的字才能具備深刻的內涵，練個幾年字，就想成為書法家，未免把書法看得太簡單了。

當書法家很難，但學會欣賞書法卻容易，大部分的人學書法，都是學寫書法，大部分的人教書法，也是教寫書法，很少有人真正教學如何看書法。

要學會書法至少要累積一千小時以上的正確練習，才能掌握最基礎的技術，沒有一千小時，或者方法不對，都不可能學會書法。

學會「看書法」則簡單多了，十至二十小時就可以建立完整的書法概念，知道書法史的重要人物、碑帖、書蹟，以及其中的奧妙精微所在。

從書法的角度，有沒有修養，不是會不會寫書法，而是能不能看得懂一件書法的好、壞在哪裡。就好像說一個人有沒有音樂修養，指的是不是會作曲、演奏之類，而是有沒有足夠深度的音樂欣賞能力。

會不會寫書法，有很多標準，玩票的、自得其樂的、刻苦耐勞的、追求經典的，只要自己高興、不妨害別人，沒什麼好不好，可是面對一件書法，能不能看出好、壞、優缺點，那就和修養、文化深度有關。

學會「看書法」的意義，在於培養深廣的文化品味與修養，進而建立一種有品味、價值觀的生活態度。

——摘自《書法與生活》，商周出版◇



▲民山有漁翁據他自己說，即是來自沈周《漁翁圖》的啟發，才發展出他一波三折的筆法。(shutterstock)

正讀歷史

笑談風雲

【第四季·兩宋繁華】

風雲笑談

夢幻王朝
中國歷史上
最富裕的朝代
也是最悲壯的朝代
靖康之恥
精忠報國



xtfy.ntdtv.com

募集招人

上海料理店
急募 服務員
具備日語日常會話能力
交通費支給 屋食有
工作時間: 10:00~14:00
地點: 市ヶ谷駅から徒歩7分
待遇從優 努力者高給
工作認真 能吃苦耐勞者
080-3296-1908

其它服務

上海料理店
急募 服務員
具備日語日常會話能力
交通費支給 屋食有
工作時間: 10:00~14:00
地點: 市ヶ谷駅から徒歩7分
待遇從優 努力者高給
工作認真 能吃苦耐勞者
080-3296-1908

曉海搬家

24小時營業
廂式貨車
大中小搬家
空調拆裝
中古品回收販賣
Skype充值
080-4168-9738
微信號258783401

大城搬家

微信號: zhanglicheng119
大小搬家 3000円~
學生優惠
☆各種用車
☆中古家電、家具販賣
☆不用品處理
TEL: 080-5686-9966
S8 080-5686-9966

退年金

只限於
預定回國者
一次辦妥
服務員 募集中
03-3371-2658
080-3495-2168
東京新宿區百人町1-20-303

大紀元廣告匯款帳號

三菱東京UFJ銀行
普通口座1054851
支店: 三河島
名義: 株式會社 大紀元
ATM

物產店

麒麟
中國物產
日暮里駅
南口徒歩1分
營業時間: 10:00 ~ 24:00
http://jekshop.free.nskshop.jp
E-mail: qilin5578@nskshop.jp
Tel: 03-5615-5577
Fax: 03-5615-5588

興豐物產

商品齊全
歡迎惠顧
TEL: 090-4609-6615

中国物産

ASIAN FOODS
綜合食品
永盛
(西葛西K5電氣對面店)
江東區西葛西5-10-14-1F
Tel: 03-6806-9224
營業時間: 11:00 ~ 22:00
携帶: 090-4249-8196
秀榮
(東横町南砂印店)
江東區南砂2-3-1-116
Tel: 03-6666-0149
營業時間: 11:00 ~ 21:00
微信掃一掃

釜山食品

釜山食品
年未年地
通關特價優待、數量有限
各地方(成田、羽田、名古屋、大阪、福岡等)均有特價優待。
代辦簽證、預訂酒店。
電話: 047-703-9986
S8: 080-9420-5558 090-8059-0357
F: 271-0077 千葉縣松戸市西45-1-1

中国物産 好運來

埼玉県
本庄市朝日町1-5-31
營業時間
10:00-20:00
QQ: 1395264895
微信: woid_5tjgmsshta12
080-3258-4895

新都物産

SHIMIZU
蕨店
中国食品
韓国食品
各種亞洲食材
100円小雞等
東京神田區錦町3-11
芝園地商店街
048-423-9170
營業時間 10:00 - 23:00

中国禁書

「毛澤東」鮮為人知的故事
這是一本具有全新視野和大量一手資料的毛澤東傳記。作者以生動、樸實的敘述風格，描寫毛動盪一生，中一個個情節豐富的故事，構成一幅波瀾壯闊的中國現代史畫卷。
博大大書店 03-6914-3843

中国禁書

2017年，起來中國
最新出版
2016年6月
將永印「沒有共產黨的新中國」，將成為人類文明的和聲。中共統治下，中國維權律師奮鬥最艱守，中國維權律師奮鬥最艱守，中國維權律師奮鬥最艱守。
博大大書店 03-6914-3843

中国禁書

植物，也有情緒 + DVD
這是一本非常平實的書，但是內容翔實豐富，書中除了嚴肅的人生哲理指示之外，也包含著豐富的簡單實用中醫基本常識，以往這些多屬不外傳的東西，如胡胡馬丹陽十二要六子午流注、人體經絡與月亮盈虧、四季晝夜變化等等關係。
博大大書店 03-6914-3843

中国禁書

醫山夜話
這是一本非常平實的書，但是內容翔實豐富，書中除了嚴肅的人生哲理指示之外，也包含著豐富的簡單實用中醫基本常識，以往這些多屬不外傳的東西，如胡胡馬丹陽十二要六子午流注、人體經絡與月亮盈虧、四季晝夜變化等等關係。
博大大書店 03-6914-3843

中国禁書

靜水流深
Wi tnessing History
一名美國出產的大才女，從純真少女到歷經磨練，全球第一部長篇自傳體紀實文學，記述作者曾親身經歷法輪功慘遭迫害，見證中國勞教所不亞於納粹集中營血腥殘暴的內幕。
博大大書店 03-6914-3843

中国禁書

靜水流深
Wi tnessing History
一名美國出產的大才女，從純真少女到歷經磨練，全球第一部長篇自傳體紀實文學，記述作者曾親身經歷法輪功慘遭迫害，見證中國勞教所不亞於納粹集中營血腥殘暴的內幕。
博大大書店 03-6914-3843

中国禁書

靜水流深
Wi tnessing History
一名美國出產的大才女，從純真少女到歷經磨練，全球第一部長篇自傳體紀實文學，記述作者曾親身經歷法輪功慘遭迫害，見證中國勞教所不亞於納粹集中營血腥殘暴的內幕。
博大大書店 03-6914-3843

廣告熱線

03-6806-8902
Contact Us

住宅

新宿三丁目駅徒歩6分
大江戸・線メトロ副都心線
オーナーチェンジ物件
所在地: 新宿區歌舞伎町2
専用面積: 38.07㎡
築年月: 昭和53年6月
間 取: 1LDK SRC造 14階建/14階
総戸数: 153戸 現況: 賃貸中
TEL 080-6655-6688 090-8008-6677

トラベル (華旅行社)

090-7227-1437 sb
080-4118-7338 sb
TEL: 03-6907-8258 FAX: 03-6276-4736
Email: hanatoru@beru.yahoo.co.jp
平日: 9:30 ~ 19:00 土: 10:00 ~ 15:00
東京~北京 ¥25,000 ~ 新 港~哈爾濱 ¥35,000 ~
東京~上海 ¥25,000 ~ 大 阪~無 錫 ¥33,000 ~
東京~香港 ¥29,000 ~ 大 阪~深 圳 ¥34,000 ~
東京~大連 ¥29,000 ~ 名古屋~北京 ¥27,000 ~
東京~長春 ¥35,000 ~ 名古屋~瀋陽、大連、長春 ¥41,000 ~
東京~香港 ¥25,000 ~
誠招工作人員 另有日本各地出發 機票機票 世界各國簽證申請代行
可辦工作簽證 同日期、同航班最低價
〒170-0013 東京都豊島區東池袋1-44-10 タイスビル708
銀行振込: 三菱東京UFJ銀行池袋支店(普) 0214049 口座名義: ハナトラベルサービス

自由門軟件

在中國大陸如何看到自由世界
突破網絡封鎖
簡單 安全 免費
隱藏您的IP地址 | 全程加密傳輸 | 安全瀏覽
如何獲得軟件? 詳見以下幾種方法
自由門安卓版下載 動感網 破網軟件索取信箱 自由門電腦版下載
https://git.io/fjgma https://dongtaiwang.com/ freegateone@gmail.com https://git.io/fjgpa
使用海外郵寄發一封郵件 (主體不可空白) 到以上郵箱 約十分鐘就可以收到下載
https://dongtaiwang.com/

中國物產蒲田東口店

經營各種食品、飲料、煙酒糖茶、調味料、冷凍品、料理店食材等，物美價廉、品種齊全。各種國際電話卡販賣。
全日本郵送 貨到付款
TEL/FAX: 03-6715-9356
SoftBank: 080-3495-5979
〒144-0052 東京都大田區蒲田 5-45-1YM ビル 6 階

為民發聲 堅守真相

大紀元
EPOCH TIMES
35國・12種語言發行 電子報: epaper.EoohTimes.com

法輪功

讓您身心健康的功法
法輪功是偉大之氣功修煉大法，是宇宙最高特性「真、善、忍」為根本，以宇宙最高特性為指導，按照宇宙演化原理而修煉，所以我們修的是大法大德。法輪功修煉入心，明瞭了修心是長生不老功，心性多動多靜，這是宇宙絕對的真理。
——李洪志《法輪大法 大圓滿法》
http://www.falundafa.org
免費教功 自由學習
http://www.falundafa.jp
NPO法人日本法輪大法學會

中國歷史正述

大紀元連載中.....
中華五千年神傳文明歷史盡在
中國歷史正述
http://www.epochtimes.com/b5/nf1138304.htm



▲遭迫害的清華學子張達君。(明慧網)

一個貧苦家庭的孩子，靠著天資和後天的努力，考上了中國的最高學府——清華大學。可是萬萬沒想到，中共發起了對法輪功的迫害運動，使這個年輕學子的命運一下跌入悲慘世界。

天資聰穎 18歲考上清華

他叫張達君，1976年3月18日出生在內蒙古赤峰市松山區太平地鄉一戶貧苦家庭，天資聰穎。1994年以優異的成績，考入清華大學土木工程系。這在當地是光宗耀祖的大事，他成了當地家庭教育的楷模。

那時，清華大學裡修練法輪功的師生達400餘人，清華園內有九個煉功點。大學三年級時，張達君得到法輪大法書籍，有幸接觸了法輪大法「真、善、忍」，一下就認識到這是生命的真諦。經過一段時間的修練，他身心受益很多，知道修練人應從一個好人做起，所以嚴格要求自己，待人接物處處為他人著想，利用業餘時間和其他師生同修法輪功。

1999年7月20日，中共江澤民集團開始殘酷迫害這個修練法輪功的學生，張達君被迫放棄修練。但他堅守做人的原則：「不能昧著良心說話，所以堅決不從。」

京警在他左肋刺三刀 警棍插到肛門裡放電

面對中共鋪天蓋地地造謠迫害，張達君抱著對國家法律的信任，想通過上訪說明法輪功的真實情況。然而江澤民集團以權代法，張達君幾次上訪被攔。他曾在北京市海澱區看守所，被警察扒光外衣，只穿三角褲在雪地里裸體。

2003年1月23日，北京市海澱區國保警察綁架了張達君。

張達君自述被綁架後，警察在他左側肋部刺了三刀，警察用電棍電他，插到肛門裡放電，張達君被警察毆打昏死過去，用冷水澆，活過來後再打；張達君絕食，被弄到北京公安局醫院，用鐵鏈鎖在「死人床」(又稱「神床」)上迫害。

在公安局醫院病犯科，管理人員對法輪功學員實施刑罰，不受任何限制。他們對法輪功學員經常說的一句話就是：「死你一個人算什麼？」因為醫院裡死人是正常的，不須負責任。

遭警毆打 頭部受重傷 手術後癱瘓仍判入獄

2003年8月份，張達君家人突然接到北京市國保大隊電話，說張達君1

清華學子 遭警摧殘癱瘓16年



▲中國著名學府清華大學。(維基百科)

月份被抓，現在頭部重傷，須做手術，要家人去公安局醫院簽字。父母匆忙趕到北京，「國保」的人卻說手術已做完，並拒絕其父母和他相見。

事實上，年僅26歲的張達君在北京看守所遭警察毒打，重傷頭部。醫生擅自給他的小腦神經做過三次手術，此後他癱瘓，一段時間竟成為「植物人」，大小便失禁。

2004年4月，張達君的父親去了北京，要求探望兒子，海澱區國保大隊告知，張達君被判八年徒刑，老人聽後如五雷轟頂，強烈要求見人，仍被無理拒絕。

2004年5月份，北京警察把生活不能自理的張達君轉送到內蒙古赤峰監獄。稍有良心的獄警搖搖頭說：「他們(北京警察)也太不像話了，把人給弄成這樣。」赤峰監獄拒收，北京警察把張達君扔到走廊裡，就拋棄了。

植物人狀況 獄中受盡凌辱

當時的張達君已是全身癱瘓，無進食能力，無語言能力，眼珠轉動遲緩，躺在床上，有時睜開眼睛，但不說話，由服刑人員負責餵食，小便飯有時吃幾口，很難下嚥。因大小便失禁，濕褲子經常是一濕就一宿。整天對著面朝天花板，有人跟他說話，不應也不語。他每動一下，眼珠轉一下，監獄都要包夾

他的犯人做紀錄。

張達君無任何應對和保護能力，全身赤裸，有時給蓋個布單，下流的犯人對赤裸的張達君進行羞辱、褻瀆常取樂。一個判刑20年的罪犯包夾經常折磨他，犯人把他飯盆用腳踢來踢去。

母親見兒子慘狀昏死過去

2004年7月20日，張家全家去赤峰監獄探望張達君，終於見到躺臥的張達君，可無論怎樣地搖晃、哭叫、問話，張達君全無一個正常人的表情，呆呆地躺著，有時睜開眼睛看看，有時嘴動動，動，沒有一句話，四肢不能動。全家人痛哭，他母親見兒子慘狀昏死過去。

張達君的父母向赤峰監獄要求給張達君保外就醫，自己家出錢給孩子治病，獄方不準，說：「北京有指示。」張達君的父兄再向赤峰監獄希望他，監獄有時還見，有時不讓見。家人帶去很多好吃的，據說都被人吃了，根本不給張達君吃。

在監獄裡，張達君一直被灌流食，漸漸地他左手會動了，犯人就叫他自己吃飯，張達君用勺子盛一些飯，往嘴裡送，可不能準確地進到嘴裡，在離嘴還有一段距離就撒掉了。

獄中曾每週被打一次毒針

在赤峰監獄醫院，張達君曾每七天被打一次針，每次打針，他難受得痛不欲生，心像要跳出來一樣。七天難過藥勁，又給打一針。就這樣，連續打了幾個月。那時，赤峰監獄的犯人都傳言給張達君打毒針。之後，張達君出現精神不正常狀態，至今性情暴躁，不能自控。

赤峰監獄一個給張達君押身的犯人說，北京來了兩個人，給張達君做手術，割斷了張達君的腰部神經，使張達君只能躺著。張達君下肢一直癱瘓，不能起床、行走，只有左手能動。

期滿出獄後藥物發作

好不容易熬過八年的非法關押，張達君可以回家了，可家人到監獄接人時，赤峰監獄卻拒不放人，聲稱北京方面指示，說要延期，張達君又被非法超期關押半年多。

2011年7月25日出獄時，監獄又給張達君輸液，監獄的醫生跟著到張達君家，然後張達君就出現病狀。

出獄第四天，張達君在家開始吃什麼吐什麼，嘔大嘔吐水，不停地打噴嚏，臉是青色的，身上也是青的。顯然他們在張達君出獄前用的藥發作了。

家人趕緊把張達君弄到醫院檢查，有胰腺炎、肺囊腫、肝腹水、胸肌水、腦癌血，左肋部刀傷處有癌血，膽裡有結石，小腸萎縮，各器官都出現了病狀。

赤峰市「610」(專門迫害法輪功學員的非法機構)人員及郵政法委一個姓潘的，天天在那盯著，監視著前去探望的人，查身分。

張達君在醫院住了十天，就花了1萬多元，想再給治療，家裡已沒有錢了，只好出院回家。

家人要求有關部門賠償

因北京市海澱區國保警察對張達君施暴，造成張達君癱瘓，赤峰監獄又助惡為虐，因此張達君的家人要求賠償，並解決張達君日後生活費用，補償母親與兩個妹妹多年的支出。(原載於明慧網) ◇

退出中共黨團隊 遠離災禍



大紀元鄭重聲明

廣大的中國民眾：共產黨的末日就要到了。但是這個邪惡的黨(魔教)在歷史上卻對眾生、對神佛犯下了滔天大罪，神一定要清算這個惡魔。

如果有一天，神指使人類的誰對共產黨清算時，也一定會放過那些所謂堅定的邪惡黨徒。我們鄭重聲明：所有參加過共產黨與共產黨其它組織的(被邪惡打上獸的印記)的人，趕快退出，抹去邪惡的印記。一旦誰對這個魔教清算時，《大紀元》儲存的紀錄可以為聲明退出共產黨和共產黨其它組織的人作證。

天網恢恢，善惡分明；苦海有邊，生死一念。曾被歷史上最邪惡的魔教所欺騙的人，曾被邪惡打上獸的印記的人，請抓住這稍縱即逝的良機！

大紀元
2005年1月12日



退黨/退團/退隊方法

21世紀最大規模的精神覺醒運動，復興中華傳統文化、道德價值觀。請退出中共黨團隊組織，讓中國人有更美好的未來！

可以使用真名、化名、小名「三退」，聲明最終需要遞交到「大紀元退黨網站」。

退黨電話：+1-416-361-9895
或+1-888-892-8757

退黨傳真：+1-510-372-0176
或+1-702-248-0599

(從中國大陸打往加拿大00)

用海外郵箱發「三退」聲明給

tuidang@epochtimes.com

用破網軟件登錄

http://tuidang.epochtimes.com

請把我 網下 網下

免費「翻牆」軟件

■ 鏈接
自由門專業版：https://git.io/fgp
自由門安卓版：https://git.io/fgma

■ 破網軟件索取信箱
使用海外信箱寄一封信(主題不可用海外郵箱發「三退」聲明給 freeget.one@gmail.com)
約10分鐘就可收到自由門下載點。

■ Skype
動態網的 Skype 帳號 dongtaiwang.com 提供隨時更新動態網 IP 地址和下載自由門最新軟件服務。Skype 一定要到官方網站：http://www.skype.com/zh-hans/ 下載。註冊後，到「聯繫人」點選「添加聯繫人」，然後在「Skype 用戶名」框中輸入「dongtaiwang.com」，看到「動態網的 Skype 後」後點選「添加」，即會出現在主界面的聯繫人中，向他發送任意信息，會得到有關指示。

■ 二維碼下載



自由門電腦版 自由門安卓版

大阪市内

民宿投資

投資產品的7大優勢

高收益 年收益在 70 萬以上

成本低 300 萬 ~ 450 萬 / 間

回收快 最快 4 ~ 5 年可以回收

精心開發 最大限度挖掘區域潛力與產品價值

回報高 年回報率在 20% 以上

節稅 法人簽約可減稅

省心 提供完善的管理方案。從裝修到運營一條龍服務。



詳情掃一掃

選擇在大阪投資 合法民宿的理由

① 投資前景

▶ 未來 10 年內，各種世界級活動以及展覽將會在大阪舉行，將會吸引更多遊客蜂擁而至。在旅館供不應求的狀態下，民宿將會成為主要的住宿模式。

② 客源穩定

▶ 在廉價航空影響下，大阪成為世界大級觀光都市。加上日本人對於民宿的知識逐漸增加，不只觀光客；日本人在國內旅遊時也經常使用。



VACATION RENTALS

株式会社 HandGrowing 住所：京都府京田辺市大住責谷 1-3 1F 電話：0774-66-5701 當擔：上林(ウエバヤシ) / 熊崎(クマザキ)

中秋節習俗知多少？

■文/曹乃加

日月輪轉，一年容易又中秋！中秋節是華人民俗中的大節日。月到中秋分外圓！一到中秋節，圍繞著月亮，有多少故事、有多少民俗、有多少神奇事兒？讓我們來回顧一番，玩味中秋、迎接中秋節。

賞月掛桂子

秋天的月亮最明亮，古人傳說八月十五日這一晚從皎潔的明月中可能落桂子來，唐代詩人有不少相關的詩篇。「桂子月中落，天香雲外飄」，是可遇不可求的中秋夜神蹟，而且跟修行與生命的昇華有密切的連繫，從李白的詩句：「還聞天竺寺，夢憶懷東越。每年海樹霜，桂子落秋月。」還有白居易的詩句：「山寺月中尋桂子，僧人遙想寄行蹤。」天香桂子落紛紛」都可以看出來。

古書上記載有中秋「桂子月中落」的奇事。杭州靈隱山多桂樹，靈隱寺的僧人在中秋夜曾經拾得桂子。《杭州府志》也記載多起山寺僧人遇到天降桂子，有如天下降桂子雨，大如豆、圓如珠，有白、黃、黑各色，帶有香味。

明代禮部尚書朱國禎的《湧幢小品》有「桂子落秋月」記載，他說南宋紹定年間，詩人舒岳祥在中秋月讀書，那夜月色非常明潔，舒岳祥突然聽到屋瓦上傳來冰雹落地的聲音。他的祖父聞聲而來，然後說「此月中桂子」。

朱國禎本人也有親身經驗，某年中秋夜他在天台山中曾遇到月中落桂子，還隨身童子撿了兩片。那月中桂子大小如橡子，無皮、中間有仁，顏色如白玉帶有微瑕紋，可嚼嚼出芝麻香味，拿來作枕頭清香撲鼻。中秋夜落下的桂子宛如具有神力一般，一經咀嚼，散落在磚縫間只要十天就能長成樹，子葉長長，冬天仍能勁秀不凋。這怎能不讓人聯想到傳說故事裡的月中神奇桂樹！

祭月、拜月

唐代就有中秋節或秋節的叫法了，但是還少見相關的民俗活動。南宋末初有無名氏的《詞仙歌》，歌詞有「中秋節」一詞：「桂風高處，漸近中秋節。」入了宋代，中秋節成了民俗中的大節日，圍繞著月亮的風俗，比如祭月拜月普及民間，尤其是在京城，盛況空前。

傳說中嫦娥奔月是在八月十五日圓時，於是每到年明這一天，人



們在月下庭院中擺香案，供瓜果、雜冠花等供品祭拜月亮和嫦娥。供月餅拜月是到了明、清才有的習俗。拜月之後，人們在月下設宴歡飲，兒女喧嘩，一片歡樂佳節的景象。

宋代人的《醉翁談錄》記錄了京城中秋拜月的風俗盛況。當時家家戶戶的子女，不論貧富，只要上了十二三歲的年紀，都迫不及待地穿上成人的裝飾，登上高樓或是在家中庭中焚香、拜月。男子、女子心中都懷著祈願，女子祈願如嫦娥一樣美麗，婚姻家庭圓滿和睦；男子祈願早日登科，「只為嬌娥愛少年」，反映了男子們娶妻要娶嬌嬌美眷的心願。到了清代，中秋節拜月時，拜月以女子為主，男子多不拜。京師俗諺說：「男不拜月，女不祭灶。」

賞月、玩月

唐玄宗曾在八月十五日之夜與貴妃臨太液池，憑欄望月，因為樓閣高而不盡興，想要興建望月樓，次年安史之亂起，便作罷了。宋代時，中秋夜登高賞月、玩月是時尚的玩樂，富貴的家庭張燈結彩裝飾美輪美奐的涼亭舞榭，邀集親朋好友來賞月。老百姓就爭占酒樓來玩月。

酒樓裡一盞盞綠竹笙歌幽揚，里巷的兒童們連夜穿新衣，夜市的攤販連夜聚集，通宵達旦。元代蒙古人和漢人一樣有中秋玩月、賞月的習俗，八月十五日在西樞歡宴，在美國的錦亭望月。明代時南京建望月樓，玩月樓，清代時南京山下有明月樓，都是

賞月勝地。此外，地方的美山麗水，也都是人們登高觀月、登船遊月的風光地。

宋代蘇軾的名作《水調歌頭》可說是賞月的代表，一句「明月幾時有，把酒問青天」和中秋夜緊繫在一塊了，「但願人長久，千里共嬋娟」的情懷，千年來更是連通了代代華人，今古一心。

吃月餅

周代禮制，秋分祭月、敬老，請老人吃糜粥，不是吃月餅，在唐代時也是一樣。宋朝時已經有「月餅」了，但當時還不是中秋節的應節食品，而是一年四季都買得到的常民點心；浙江錢塘的市場中賣的「月餅」是蒸食點心，還不是現在這種烘烘的香酥月餅。

中秋節拜月供月餅、吃月餅，是明清兩代才形成的風俗。明代中秋節又稱為「團圓餅」，民間普遍用大大圓圓的月餅拜月，並且作為饋贈親友的禮物，那時人們很重視月餅的「團圓」象徵，所以用來祭月的果餅一定要圓。

清代時拜月的「月餅」又稱為「團圓餅」，圓徑大的超過一尺，上面畫著月宮、嫦娥、玉兔，祭拜完後拿來吃，有的人家把月餅留到除夕夜才吃，叫做「團圓餅」。拜月之後的月餅，分給家人吃，每人一份，家裡有未能歸鄉的遊子也要給他留一份。

中秋觀潮 天語警示

八月十五日的月亮引海潮大起大落，所以人們也興起觀潮的遊興。漢代時就有中秋觀潮的雅興，枚乘的《七發》賦中記述，中秋月圓時，將和諸侯們往廣陵江口去觀潮。（將以八月之望（十五日），與諸侯並往觀潮於廣陵（揚州舊稱）之曲江。）

漢代以後，中秋觀潮之風更加普及、盛行。「浙江之潮，天下之偉觀」，杭州的錢塘觀潮又是傳說中的偉觀。錢塘江潮在中秋夜月圓後到十八日達到高峰，洶湧澎湃的潮頭高達5米，回頭潮甚至可達20米。衝浪飛快，有如奔騰的千軍萬馬。唐代時錢塘觀潮（錢塘潮）都守在每年中秋夜望（十六日）迎潮設宴，寄寓平安的新願。

唐代詩人孟浩然有「八月觀潮罷，三江越海濱」的詩句（《初下浙江舟中望海》），另一位唐代詩人姚合描寫「杭州觀潮」：「勢逐滄海闊，色比白雲深」、「怒聲驅擊氣，狂雷散春雷」、「鳥懼多遙遁，龍驚不敢吟」，排山倒海的錢塘江潮。



▲白麗茶軒中秋！賞明月吃月餅。（Fotolia）

真是驚心動魄！宋代和明代風俗志中都記述了錢塘江觀潮盛況：錢塘江潮「水爆轟震，聲如崩山」的盛況到今天依然吸引著人們的目光。

觀錢塘江潮，曾經發生過很神奇的事。南宋時，每年中秋臨安人大多都會去觀看天下勝景的錢塘江潮。紹興十年中秋前兩天夜裡，錢塘江上居民有人聽到空中傳來說話聲，說今年當有數百人死於橋上，都是邪惡、淫亂、不孝之人。在死亡名冊上的要叫他快來，不在冊上的，快快離去。隔天晚上，住在浦橋兩畔的人夢見有人來告成，明天不要登橋，橋將會折斷。一早，橋畔那鄰家的人發現昨夜都做了相同的夢。

當天，江潮將至時，橋上站滿了人，得夢指點的人都到橋邊苦口婆心勸告熟識的人快下橋。那些人都不同意，以為是妖言惑眾，不會，奔湧異常的驚濤拍岸，橋震壞了，崩塌入水中，壓死、溺死的有數百人。人們後來發覺，死亡的盡是平日凶淫、不孝的人。受了這樣的驚世教訓，人們知道了神可能用人想不到的異事來懲罰惡人，凡事都不是偶然的。

點燈 燃燈 燒塔

中秋夜，皇家內廷和一些地方民間有燃燈、燒火助月色的風俗。南宋的宮中，中秋節一整夜燈燭輝煌到天明。浙江地方在江上放置「一點紅」羊皮小燈數十萬盞，一夕浮滿水面，燭如天上繁星，真是盛觀。傳說江神喜愛水燈，人們就放水燈來獻給江神。南方鄉村廣泛流傳著燒瓦子燈、燒瓦塔、燒香塔、燒火到深夜的習俗。點燈、燃燈、燒塔，燈火燦爛，把個中秋節點綴得好像小元宵。

中秋月亮分外圓，中華兒女共沐月光，產生了代代相繫相聯的歸鄉感；圍繞著月亮，圍繞著團圓，交織著中華文化悠久的情懷。中秋「桂子月中落，天香雲外飄」，中秋的神奇事，傳達給世人賞月的外一章——日月輪轉間，天地之道長存，明月普照普道！◇

海上生明月
天涯共此時

衷心祝願在日華人朋友
花好月圓日 中秋團圓時
明月寓美滿 祝福寄親朋
願君生活如圓月
心願皆成真 中秋快樂！

腦力的救星

誠招代理商

縮短磷脂 プラズマローゲン

Super Plasmalogen EX

益智健腦的最好選擇

阿魏酸 フェルラ酸

✓提高記憶力 讓學生更聰明

✓減輕腦力工作壓力 改善睡眠

✓讓老人不癡呆 頭腦更清晰

縮短磷脂和四氫葉素
隨著年齡的增加而減少，會影響大腦健康，適當地補充會保證生活的質量。

適宜人群

學生

- 提高記憶力和學習能力
- 改善睡眠
- 提高直覺和想象力

成人

- 減輕壓力
- 改善睡眠
- 提高工作效率

長者

- 擁有清晰的頭腦
- 提高記憶力
- 改善健康的生活

學習記憶能力增強劑
(特許第6207545號)

腦神經細胞新生劑
(特許第6016363號)

抗中風神經恢復劑及中風預防劑
(特許第5847086號)

與大食品會社研究所和九州大學名譽教授渡野武壽醫師團隊共同研究結果（經動物實驗）

13,000 60粒 日元

同業業含量最高
2粒 1.20mg
從日本國產雞肉中提煉
安全性得到厚生勞動省認定

同業業含量最高
2粒 16.8mg
從日本國產米糠中提煉
無毒性無致癌性獲得國產食品
食品衛生研究所的認定

抑制腦內發炎
保護腦細胞和促進腦細胞的增殖
抑制澱粉樣β的積聚「澱粉樣β是導致老年癡呆症的原因之一」
改善學習能力
改善記憶力

維持腦機能
恢復記憶機能
誘導神經突起的延伸作用
抑制認知能力低下
認知功能的改善

同山大學・農學部研究發表
與同山大學和食品會社的共同研究

バイオセル株式会社
BIOLEAP® since 1990

〒663-8176
兵庫県西宮市甲子園六番町12-8 1F

TEL: 0798-77-5121
FAX: 0798-49-5500

090-4288-9658 中文訂購

www.bioleap.jp/ 中文登錄頁